

# Asist®

## HOT AIR GUN 2000W



### AE6H200DN-1

#### PŮVODNÍ NÁVOD K POUŽITÍ

PŮVODNÝ NÁVOD NA POUŽITIE - AZ EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK - ORIGINALNA NAVODILA ZA UPORABO - ORYGINALNE INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

CZ	- HORKOVZDUŠNÁ PISTOLE 2000W	- NÁVOD K OBSLUZE	<b>4 - 9</b>
SK	- TEPILOVZDUŠNÁ PIŠTOL' 2000W	- NÁVOD NA OBSLUHU	<b>10 - 15</b>
H	- HŐLÉGFÚVÓ PISZTOLY 2000W	- KEZELÉSI UTASÍTÁS	<b>16 - 21</b>
SLO	- TOPLOTNA PIŠTOLA 2000W	- NAVODILA ZA UPORABO	<b>22 - 27</b>
PL	- PISTOLET NA GORĄCE POWIETRZE 2000W	- INSTRUKCJA OBSŁUGI	<b>28 - 33</b>

WETRA-XT, ČR s.r.o, Náchodská 1623, Praha 9, CZ - [www.wetra-xt.com](http://www.wetra-xt.com)

## SYMBOLS

Nářadí je určeno pouze pro domácí - hobby použití.  
Náradie je určené iba pre domáce - hobby použitie.  
A szerszám célja az otthoni - hobby használatra.  
Orodje je namenjeno izključno za domačo ali hobi uporabo.  
Narzędzie jest przeznaczone jedynie do użycia domowego lub hobbystycznego.



Před prvním použitím si přečtete návod k obsluze  
Pred prvým použitím si prečítajte návod na použitie  
Beüzemelés előtt olvassa el a használati utasítást  
Pred prvo uporabo preberite navodila za uporabo!  
Przed pierwszym użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi.



Nebezpečí  
Nebezpečie  
Figyelmeztetés  
Nevarnost!  
Niebezpieczeństwo



Používejte ochranu sluchu  
Používajte ochranu sluchu  
Használjon fülvédőt  
Uporabljajte zaščitna sredstva za varovanje sluha!  
Używaj środków ochrony sluchu



Používejte ochranu zraku  
Používajte ochranu zraku  
Használjon védőszemüveget  
Uporabljajte zaščitna sredstva za varovanje vida!  
Używaj środków ochrony wzroku



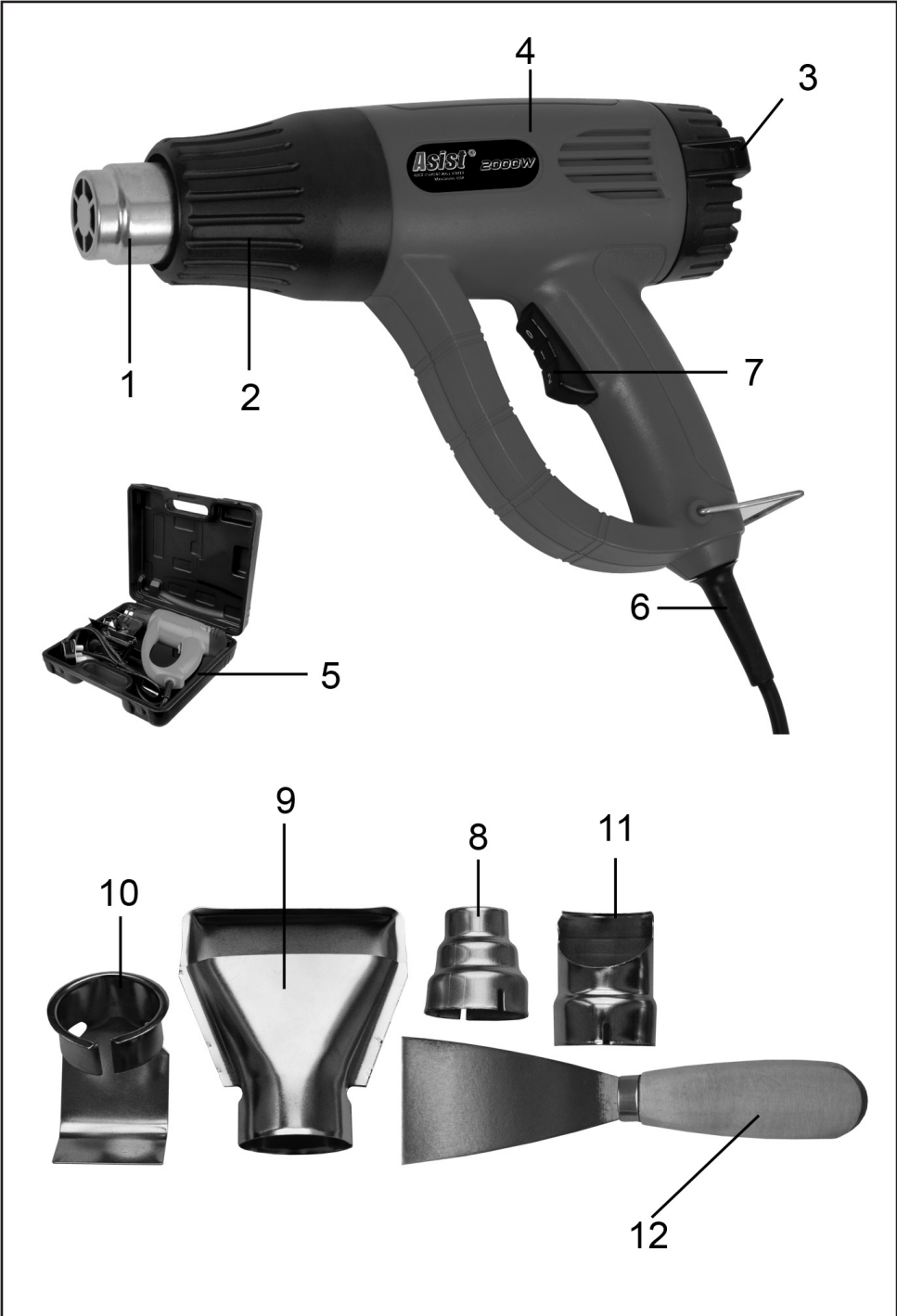
Používejte Ochranou dýchací roušku  
Používajte ochrannú dýchaciu rúžku  
Használjon porvédő maszkot  
Uporabljajte zaščitno dihalno masko!  
Używaj maski ochronnej



Dvojitá izolace  
Dvojitá izolácia  
Dupla szigetelés  
Dvojna izolacija.  
Podwójna izolacja



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem  
Nebezpečie úrazu elektrickým prúdom  
Áramütésveszély  
Nevarnost poškodbe z električnim tokom!  
Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym



CZ

# AE6H200DN-1 - HORKOVZDUŠNÁ PISTOLE

## 1350/200W

### OBCENÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

**Tyto bezpečnostní pokyny si přečtěte prostudujte, zapamatujte a uschovejte**

**UPOZORNĚNÍ:** Při používání elektrických strojů a elektrického nářadí je nutno respektovat a dodržovat následující bezpečnostní pokyny z důvodů ochrany před úrazem elektrickým proudem, zraněním osob a nebezpečím vzniku požáru. Výrazem „elektrické nářadí“ je ve všech níže uvedených pokynech myšleno jak elektrické nářadí napájené ze sítě (napájecím kabelem), tak nářadí napájené z baterii (bez napájecího kabelu). Uschovejte všechna varování a pokyny pro příští použití.

#### 1. Pracovní prostředí

**a)** Udržujte pracovní prostor v čistém stavu a dobře osvětlen. Nepořádek a tmavá místa na pracovišti bývají příčinou úrazů. Uklíďte nářadí, které právě nepoužíváte.

**b)** Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí s nebezpečím vzniku požáru nebo výbuchu, to znamená v místech, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vzniká na komutátoru jiskření, které může být příčinou vznícení prachu nebo výparů.

**c)** Při používání el. nářadí zamezte přístupu nepovoláných osob, zejména dětí, do pracovního prostoru! Budete-li vyrušováni, můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností. V žádném případě nenechávejte el. nářadí bez dohledu. Zabraňte zvířatům přístup k zařízení.

#### 2. Elektrická bezpečnost

**a)** Vidlice napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoliv způsobem neupravujte vidlici. K nářadí, které má na vidlici napájecího kabelu ochranný kolík, nikdy nepoužívejte rozvodky ani jiné adaptéry. Nepoškozené vidlice a odpovídající zásuvky omezi nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozené nebo zamotané napájecí kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud je síťový kabel poškozen, je nutno jej nahradit novým síťovým kabelem, který je možné získat v autorizovaném servisním středisku nebo u dovozce.

**b)** Vyvarujte se dotyku těla s uzemňovacími předměty, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojeno se zemí.

**c)** Nevystavujte elektrické nářadí děsí, vlhku nebo mokru. Elektrického nářadí se nikdy nedotýkejte mokrou rukou. Elektrické nářadí nikdy neumývejte pod tekoucí vodou ani je nepounežujte do vody.

**d)** Nepoužívejte napájecí kabel k jinému účelu, než pro jaký je určen. Nikdy nenoste a netelete elektrické nářadí za napájecí kabel. Nevytahujte vidlici ze zásuvky tahem za kabel. Zabraňte mechanickému poškození elektrických kabelů ostřími nebo horkými předměty.

**e)** El. nářadí bylo vyrobeno výlučně pro napájení střídavým el. proudem. Vždy zkontrolujte, že elektrické napětí odpovídá údajům uvedenému na typovém štítku nářadí.

**f)** Nikdy nepracujte s nářadím, které má poškozený el. kabel nebo vidlici, nebo spadlo na zem a je jakýmkoliv způsobem poškozené.

**g)** V případě použití prodlužovacího kabelu vždy zkontrolujte, že jeho technické parametry odpovídají údajům uvedeným na typovém štítku nářadí. Je-li elektrické nářadí používáno venku, používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Při použití prodlužovacích bund je nutné je rozvinout, aby nedocházelo k přehřátí kabelu.

**h)** Je-li elektrické nářadí používáno ve vlhkých prostorech nebo venku, je povoleno jej používat pouze, pokud je zapojeno do el. obvodu s proudovým chráničem  $\leq 30$  mA. Použití el. obvodu s chráničem /RCD/ snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

**i)** Ruční el. nářadí držte výhradně za izolované plochy určené k uchopení, protože při provozu může dojít ke kontaktu řezacího či vrtačického příslušenství se skrytým vodičem nebo s napájecí šňůrou nářadí.

#### 3. Bezpečnost osob

**a)** Při používání elektrického nářadí buďte pozorni a ostražití, věnujte maximální pozornost činnosti, kterou právě provádíte. Soustřeďte se na práci. Nepracujte s elektrickým nářadím pokud jste unaveni, nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. I chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob. Při práci s el. nářadím nejezte, nepijte a nekuřte.

**b)** Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu zraku. Používejte ochranné prostředky odpovídající druhu práce, kterou provádíte. Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, pokrýváka hlavy nebo ochranná sluchová souprava v souladu s podmínkami práce snižují riziko poranění osob.

**c)** Vyvarujte se neúmyslného zapnutí nářadí. Nepřeházejte nářadí, které je připojeno k elektrické síli, s prstem na spínači nebo na spoušti. Před připojením k elektrickému napájení se ujistěte, že spínač nebo spoušť jsou v poloze „vypnutá“. Přehášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice nářadí do zásuvky se zapnutým spínačem může být příčinou vážných úrazů.

**d)** Před zapnutím nářadí odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Seřizovací klíč nebo nástroj, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí může být příčinou poranění osob.

**e)** Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Nikdy nepřepěťujte vlastní sílu. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni.

**f)** Oblékejte se vhodným způsobem. Používejte pracovní oděv. Nenoste volné oděvy ani šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv, rukavice nebo jiná část vašeho těla nedostala do přílišné blízkosti rotujících nebo rozpálených částí el.nářadí.

**g)** Připojte zařízení k odsávání prachu. Jestliže má nářadí možnost připojení zařízení pro zachycování nebo odsávání prachu, zjistěte, aby

došlo k jeho řádnému připojení a používání. Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí vznikající prachem.

**h)** Pevně upevněte obrobek. Použijte truhlářskou svěrku nebo svěrák pro upevnění dílu, který budete obrábět.

**i)** Nepoužívejte elektrické nářadí pokud jste pod vlivem alkoholu, drog, léků nebo jiných omamných či návykových látek.

**j)** Toto zařízení není určené pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nedostali pokyny s ohledem na použití zařízení od osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, aby jste se ujistili, že si nehrájí se zařízením.

#### 4. Používání elektrického nářadí a jeho údržba

**a)** El. nářadí vždy odpojte z el. sítě v případě jakéhokoliv problému při práci, před každým čišněním nebo údržbou, při každém přesunu a po ukončení práce! Nikdy nepracujte s el. nářadím, pokud je jakýmkoliv způsobem poškozené.

**b)** Pokud začne nářadí vydávat abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě ukončete práci.

**c)** Elektrické nářadí nepřetěžujte. Elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, pokud je budete provozovat v otáčkách, pro které bylo navrženo. Používejte správné nářadí, které je určeno pro danou činnost. Správné nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo zkonstruováno.

**d)** Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze bezpečně zapnout a vypnout ovládacím spínačem. Používání takového nářadí je nebezpečné. Vadné spínače musí být opraveny certifikovaným servisem.

**e)** Odpojte nářadí od zdroje elektrické energie předtím, než začnete provádět jeho seřizování, výměnu příslušenství nebo údržbu. Toto opatření zamezí nebezpečí náhodného spuštění.

**f)** Nepoužívané elektrické nářadí uklíďte a uschovejte tak, aby bylo mimo dosah dětí a nepovoláných osob. Elektrické nářadí v rukou nezkušených uživatelu může být nebezpečné. Elektrické nářadí skladujte na suchém a bezpečném místě.

**g)** Udržujte elektrické nářadí v dobrém stavu. Pravidelně kontrolujte seřizování pohyblivých se částí a jejich pohyblivost. Kontrolujte zda nedošlo k poškození ochranných krytů nebo jiných částí, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím zajistěte jeho řádnou opravu. Mnoho úrazů je způsobeno špatně udržovanými elektrickým nářadím.

**h)** Řezací nástroje udržujte ostré a čisté. Správné udržování a naostření nástroje usnadní práci, omezí nebezpečí zranění a práce s nimi se snáze kontroluje. Použití jiných příslušenství než těch, která jsou uvedena v návodu k obsluze mohou způsobit poškození nářadí a být příčinou zranění.

**i)** Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, který je předepsán pro konkrétní elektrické nářadí a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání nářadí k jiným účelům, než pro jaké je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

#### 5. Používání akumulátorového nářadí

**a)** Před vložením akumulátoru se přesvědčte, že je vypínač v poloze „0-vypnutá“. Vložení akumulátoru do zapnutého nářadí může být příčinou nebezpečných situací.

**b)** K nabíjení akumulátorů používejte pouze nabíječky předepsané výrobcem. Použití nabíječky pro jiný typ akumulátoru může mít za následek jeho poškození a vznik požáru.

**c)** Používejte pouze akumulátory určené pro dané nářadí. Použití jiných akumulátorů může být příčinou zranění nebo vzniku požáru.

**d)** Pokud není akumulátor používán, uchovávejte ho odděleně od kovových předmětů jako jsou svorky, klíče, šrouby a jiné drobné kovové předměty, které by mohly způsobit spojení jednoho kontaktu akumulátoru s druhým. Zkratování akumulátoru může zapříčinit zranění, popáleniny nebo vznik požáru.

**e)** S akumulátory zacházejte šetrně. Při nešetrném zacházení může z akumulátoru uniknout chemická látka. Vyvarujte se kontaktu s touto látkou a pokud i přesto dojde ke kontaktu, vymyjte postižené místo proudem tekoucí vody. Pokud se chemická látka dostane do očí, vyhleďte ihned lékařskou pomoc. Chemická látka z akumulátoru může způsobit vážná poranění.

#### 6. Servis

**a)** Nevyměňujte části nářadí, neprovádějte sami opravy, ani jiným způsobem nezasažte do konstrukce nářadí. Opravy nářadí svěťte kvalifikovaným osobám.

**b)** Každá oprava nebo úprava výrobku bez oprávnění naší společnosti je nepřijatelná (může způsobit úraz, nebo škodu uživateli).

**c)** Elektrické nářadí vždy nechte opravit v certifikovaném servisním středisku. Používejte pouze originální nebo doporučené náhradní díly. Zjistěte tak bezpečnost Vaši i Vašeho nářadí.

## DOPLŇUJÍCÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím si prosím přečtěte tyto bezpečnostní pokyny a pečlivě je uschovejte.

**! - Tento symbol označuje nebezpečí zranění, nebo poškození zařízení .**

! V případě nedodržení pokynů uvedených v této příručce, hrozí riziko úrazu.

! Elektrická horkovzdušná pistole odpovídá platným technickým předpisům a normám.

! Pozor. Při provozu této horkovzdušné pistole dosahuje teplota 350-600 °C, aniž by se tak vysoká teplota viditelně projevovala.

! Dávejte pozor na proud horkého vzduchu, může způsobit popáleniny.

! Nedotýkejte se ústí pistole za provozu, mohli by jste se o ně popálit.

! V případě neopatrného zacházení, může dojít k riziku vzniku požáru.

! S pistolí nepracujte příliš dlouho na jednom místě.

! Budte opatrní zvláště v blízkosti hořlavých materiálů. Nezapomínejte, že žár se může přenést i na hořlavé materiály, které nejsou přímo vidět.

! Pistolí nikdy nepoužívejte tam, kde by mohlo dojít k výbuchu.

! S pistolí nikdy nepracujte ve vlhkém prostředí.

! Pistolí nepoužívejte jako vysoušeč vlasů.

! Proud horkého vzduchu nikdy nesměřujte na sebe nebo na jiné osoby s úmyslem vysušit oblečení nebo obuv. Proud horkého vzduchu nesměřujte na elektrické kabely ani zásuvky, mohlo by dojít ke zkratu elektrického proudu.

! Přívod vzduchu nikdy nezakrývejte, pistole by se mohla přehřát.

- Po použití položte pistolí na vhodný podstavec a před uložením ji nechte vychladnout.

- Pistolí nenechávejte a neukládejte venku.

**- Používejte ochranné prostředky proti hluku, prachu a vibracím !!!**

## TYTO BEZPEČNOSTNÍ POKYNY USCHOVEJTE !!!

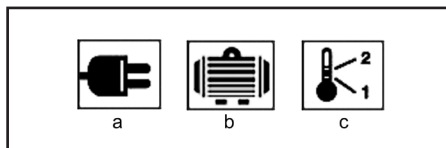
### POPIS

- 1 Ústí – výstup horkého vzduchu
- 2 Ochranná objímka
- 3 Nasávání studeného vzduchu
- 4 Hlavní část – tělo přístroje
- 5 Plastový kufr
- 6 Hlavní přívod (230V AC)
- 7 Dvoupohotový vypínač
- 8 Bodová tryska
- 9 Vychylovací tryska
- 10 Háková tryska
- 11 Tryska na ochranu skla
- 12 Seškrabovací nástroj

## PIKTOGRAMY

Piktogramy uvedené na obalu výrobku :

- a) Hodnoty napájení
- b) Příkon
- c) Teplotní stupně



## POUŽITÍ A PROVOZ

Náradí ASIST je určeno pouze pro domácí nebo hobby použití.

Výrobce a dovozce nedoporučují používat toto náradí v extrémních podmínkách a při vysokém zatížení.

Jakékoliv další doplňující požadavky musí být předem dohodou mezi výrobcem a odběratelem.

! Pozor na nebezpečí výbuchu nebo požáru. Při práci s plasty, nátěry (obzvláště se staršími nátěry), laky a podobnými materiály, mohou vznikat hořlavé a jedovaté plyny.

- Ideální pracovní teplota musí být zjištěna metodou zkoušky. Proto doporučujeme začít s nižší teplotou. Vhodná pracovní teplota i vzdálenost mezi tryskou a opracovávaným materiálem se mění v závislosti na jeho typu. Vždy by to mělo být nejméně 50mm .

Tato horkovzdušná pistole je určena k následujícím úkolům:

- odstraňování barev a jejich zbytků ze dřeva, kovu a umělých hmot;
- odstraňování samolepicích štítků;
- připevňování štítků z PVC;
- formování materiálů, které měknou při nízkých teplotách, včetně akrylových plastických hmot a plexiskla;
- provádění tepelných spojů syntetických materiálů, včetně materiálů a fólií s vrstvou PVC;
- práce s trubkami stahovatelnými teplem;
- nahřívání doplňků trubkových instalací a ohýbání trubek;
- opravy lyží, surfovacích prken a podobného sportovního vybavení.

### NASTAVENÍ TEPLoty:

Horkovzdušná pistole má dvě možnosti nastavení:

1. Nízká teplota – pro použití v místech, kde materiál nebo jeho okolí neumožňují příliš vysoké teploty. Nastavení: 350 °C
2. Vysoká teplota – pro rychlé nahřátí materiálu, kde je též možnost pracovat s pistolí na větší vzdálenost. Nastavení: 600 °C

### Navrhované nastavení

- |                     |                |
|---------------------|----------------|
| Odstraňování nátěru | Vysoká teplota |
| Roztavování potrubí | Vysoká teplota |

Ohýbaní plastů  
Smršťování plastů

Nízká teplota  
Nízká teplota

Všechna použití, kromě odstraňování nátěrů z rámu oken, mohou být uskutečněna bez použití trysky, ale z důvodu dosažení lepších výsledků se doporučuje použití trysek.

### **Zapnutí a vypnutí**

Pistolí lze přepnout na nižší nebo vyšší teplotu.

Přepnutím vypínače (7) do polohy 'I' nastavíte nižší teplotu.

Přepnutím vypínače do polohy 'II' nastavíte vyšší teplotu.

Pistolí vypnete přepnutím vypínače do polohy '0'.

### **Trysky**

Souprava je dodávána se čtyřmi různě tvarovanými tryskami, které mohou být použity následujícím způsobem:

#### **Bodová tryska**

Tato tryska směřuje proud tepla v bodě na materiál. Je ideální k použití při odstraňování nátěru v těžko dostupných rozích, šterbinách, lištách, lemech, nebo kdekoli, kde je vyžadováno přesné odstranění nátěru.

#### **Vychylovací tryska**

Tato tryska vysílá dlouhý, úzký proud tepla na materiál a je ideální na odstraňování nátěru a laku z velkých plochých povrchů jako například podlahových lišt, dveří, schodišť atd. Měla by se používat spolu s plochou škrabkou.

#### **Tryska na ochranu skla**

Tato tryska odklání proud tepla od skla nebo jiných křehkých míst a vrací ho zpět na materiál.

#### **Háková tryska**

Tato tryska rozptyluje teplo rovnoměrně po celém materiálu.

#### **Odstraňování nátěru**

Vyberte si požadovanou trysku a připevněte ji na výpusť tepla. Zvolte požadovanou škrabku nebo seškrabovací nástroj. Držte pistolí s tryskou o přibližně 50mm od povrchu nátěru a začněte, s teplotou nastavenou na nízkou úroveň, pomalu pohybovat pistolí dopředu a dozadu, dokud se na nátěru nezačnou tvořit puchýře a bubliny. Okamžitě odstraňte nátěr škrabkou nebo seškrabovacím nástrojem. Snažte se nahřívát nátěr hned před škrabkou, aby jste si vytvořili plynulý postup. Nenařívajte nátěr příliš dlouho, protože spálený nátěr se těžko odstraňuje.

Většina nálepek se též dá odstranit použitím tepla k změknutí lepidla. Buďte opatrní a nesměřujte teplo na nálepku příliš dlouho, protože by se mohly na nátěru vytvořit puchýře.

#### **Odstraňování nátěru z okenních rámu**

Vždy používejte trysku na ochranu skla. Ujistěte se, že máte trysku nasměřovanou správným směrem pryč od skla, před tím, než ji zapnete. Otáčejte pistolí

nebo trysku o 90° když s ní pohybuje směrem k horizontálnímu nebo vertikálnímu lemu. Nechte trysku vychladnout před tím, než se ji pokusíte otočit. Nátěr se z povrchu může odstranit pomocí seškrabovacího nástroje nebo měkkého drátěného kartáče.

**VAROVÁNÍ:** Sklo se může snadno rozbít / prasknout.

#### **Rozmrazování zamrzutého potrubí**

Vyberte si hákovou trysku a připevněte ji na výpusť tepla. Vždy nahřívajte zamrznutou část z jednoho konce na druhý, nikdy ne od středu.

**VAROVÁNÍ:** Nepokoušejte se rozmrazit PVC potrubí. Vždy zkontrolujte, že se jedná o vodovodní potrubí a ne plynové potrubí. NIKDY nenahřívajte plynové potrubí!!!

#### **Smršťování elektrických kabelů**

Vyberte si hákovou trysku a připevněte ji na výpusť tepla. Vyberte si objímku, která se smrští teplem a má stejný průměr jako materiál. Rovnoměrně nahřejte objímku.

#### **Sváření plastů**

Vyberte si bodovou nebo vychylovací trysku a připevněte ji na výpusť tepla. Materiály, které se budou svářet spolu, musí být vyrobeny přesně ze stejného druhu plastu. Místa, která se budou svářet, musí být čistá a odmaštěná. Nahřejte svár, až dokud se plast nestane lepkavým, potom přiložte druhý povrch.

**VAROVÁNÍ:** Plasty se mohou velmi rychle změnit z lepkavých na tekuté. Vyvarujte se popáleninám od horkého plastu. Neodstraňujte roztavený plast z popáleniny. Vložte ji pod studenou vodu a vyhledejte lékařskou pomoc.

#### **Ohýbaní plastových trubek**

Vyberte si hákovou trysku a připevněte ji na výpusť tepla. Otočte pistolí a umístěte ji na spínací stojan, aby spočívala na bezpečném pracovním místě s tryskou směřující nahoru, viz obrázek. Aby se zabránilo vypuklínkám nebo přepadnutí trubky, naplňte trubku suchým písek a utěsněte ji na obou koncích. Nahřejte trubku pravidelným pohybem ze strany na stranu a ohněte ji do požadovaného tvaru.

**VAROVÁNÍ:** Chraňte si ruce před teplem.

#### **ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

! Před čištěním a údržbou, vždy vytáhněte přívodní kabel nářadí ze zásuvky.

Nářadí nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu.

Pravidelně čistěte ventilační otvory.

Nikdy nečistěte žádnou část nářadí tvrdým, ostrým a nebo drsným předmětem.

#### **Uskladnění při dlouhodobějším používání**

Nářadí neskladujte na místě, kde je vysoká teplota.

Pokud je možné skladujte nářadí na místě se stálou teplotou a vlhkostí.

---

## TECHNICKÉ ÚDAJE:

---

Vstupní napětí	230 V
Vstupní kmitočet	50 Hz
Příkon	1350 W/2000 W
Počet teplotních stupňů	2
Max. teplota vzduchu	350°C/600°C
Hmotnost	0,7 kg
Třída ochrany	□ / II.

Změny vyhrazeny.

Výstraha: Hodnota vibrací během aktuálního použití elektrického ručního nářadí se může lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu, jakým je nářadí použito a v závislosti na následujících okolnostech: Způsob použití el. nářadí a druh řezaného anebo vrтанého materiálu, stav nářadí a způsob jeho udržování, správnost volby používaného příslušenství a zabezpečení jeho ostrosti a dobrého stavu, pevnost uchopení rukojeti, použití antivibračních zařízení, vhodnost použití el. nářadí pro účel pro, který bylo projektované a dodržování pracovních postupů dle pokynů výrobce.

V případě, že je toto nářadí používáno nevhodně, může způsobit syndrom chvění ruky-ramene.

Výstraha: Pro upřesnění je potřeba vzít do úvahy úroveň působení vibrací v konkrétních podmínkách používání ve všech provozních režimech, jako je doba, kdy je ruční nářadí kromě doby provozu vypnuté a kdy běží naprázdno a tedy nevykonává práci. Toto může výrazně snížit úroveň expozice během celého pracovního cyklu.

Minimalizujte riziko vlivu otřesů, používejte ostrá dláta, vrtáky a nože.

Nářadí udržujte v souladu s těmito pokyny a zabezpečte jeho důkladné mazání.

Při pravidelném používání nářadí investujte do antivibračního příslušenství.

Nářadí nepoužívejte při teplotách nižších než 10 °C.

Svoji práci si naplánujte tak, aby jste si práci s el. nářadím produkujícím vysoké chvějí rozložili na více dní.

Změny vyhrazeny.

---

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ ZPRACOVÁNÍ ODPADŮ

---



Elektronářadí, příslušenství a obaly by měly být dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

### Nevyhazujte elektronářadí do domovního odpadu!

Podle evropské směrnice WEEE (2012/19/ES) o starých elektrických a elektronických zařízeních a její aproximace v národních zákonech musí být

neupotřebitelné elektronářadí odevzdáno v místě koupě podobného nářadí, nebo v dostupných sběrných střediscích určených ke sběru a likvidaci elektronářadí. Takto odevzdané elektronářadí bude shromážděno, rozebráno a dodáno k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

---

## ZÁRUKA

---

V příloženém materiálu najdete specifikaci záručních podmínek.

Datum výroby

Datum výroby je zakomponováno do výrobního čísla uvedeného na štítku výrobku. Výrobní číslo má formát AAAA-CCCC-DD-HHHH - kde CCCC je rok výroby a DD je měsíc výroby

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

*My, dovozce*

(dle Zákona č. 22/1997, § 2, odst. e)

**WETRA-XT, ČR s.r.o.**

Náchodská 1623, Praha 9, ČR

IČO 25632833

*prohlašujeme, že výrobek*

**Typ:**

**AE6H200DN-1**

**Název:**

**HORKOVZDUŠNÁ PISTOLE**

**Technické parametry**

Hodnoty napájení 230V~50Hz  
Příkon 1350/2000W  
Max. teplota vzduchu 350°C/600°C

***splňuje všechna příslušná ustanovení následujících předpisů Evropských společenství:***

EC Machinery Directive (MD)	2006/42/EC
EC Low Voltage Directive (LVD)	2014/35/EU
EC Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)	2014/30/EU

***Vlastnosti a technické specifikace výrobku odpovídají následujícím normám EU :***

EN 60335-1  
EN 60335-2-45  
EN 62233  
EN 50336  
EN 55014-1  
EN 55014-2  
EN 61000-3-2  
EN 61000-3-3

Výrobek splňuje požadavky dle směrnice RoHS (2011/65/EC).

***Osoba pověřená kompletací technické dokumentace:***

Alexandr Herda, general manager  
WETRA-XT, ČR s.r.o.  
Náchodská 1623, Praha 9, ČR

**Datum:** 2016-12-20



**Alexandr Herda, general manager**



Praha, 2016-12-20

**Originál ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**



**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY****Tieto bezpečnostné pokyny si starostlivo preštudujte, zapamätajte a uschovajte.**

Upozomenie! Pri používaní elektrických strojov a elektrického náradia je nutné rešpektovať a dodržiavať nasledujúce bezpečnostné pokyny z dôvodu ochrany pred úrazom elektrickým prúdom, zranením osôb a nebezpečím vzniku požiaru. Výrazom „elektrické náradie“ je vo všetkých nižšie uvedených pokynoch myslené nielen náradie napájané z elektrickej siete (napájacím káblom) ale i náradie napájané z akumulátora. (bez napájacieho kábla). Odložte všetky varovania a pokyny pre budúce použitie.

**1. Pracovné prostredie**

**a)** Udržujte pracovný priestor v čistom stave a dobre osvetlený. Neporiadok a tmavé miesta na pracovisku bývajú príčinou úrazov. Odložte náradie, ktoré práve nepoužívate.

**b)** Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí s nebezpečenstvom vzniku požiaru alebo výbuchu, to znamená v miestach, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu byť príčinou vznietenia prachu alebo výparov. Zabráňte zvieratám prístupu k náradiu.

**c)** Pri používaní el. náradia zabráňte prístupu nepovolanych osôb do pracovného priestoru, najmä detí. Ak budete vyrušovať, môžete stratiť kontrolu nad pracovnou činnosťou. V žiadnom prípade nenechávajte el. náradie bez dohľadu.

**2. Elektrická bezpečnosť**

**a)** Vidlica napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte el. prívodný kábel. Náradie, ktoré má na vidlici prívodnej šnúry ochranný kolík, nikdy nepripájajte rozvodkami alebo inými adaptérmi. Nepoškodené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znižujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak sa sieťová šnúra poškodí, musí sa nahradiť osobitou sieťovou šnúrou, ktorú možno dostať u výrobcu alebo jeho obchodného zástupcu.

**b)** Vyvarujte sa dotyku tela s uzemnenými plochami, ako napr. potrubné systémy, telesa ústredného kúrenia, šporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je Vaše telo spojené so zemou.

**c)** Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo vode. Elektrického náradia sa nikdy nedotýkajte mokrymi rukami. Elektrické náradie nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponarajte do vody.

**d)** Nepoužívajte napájací kábel k inému účelu, než pre aký je určený. Nikdy nenoste a netahajte elektrické náradie za napájací kábel. Nevytahujte vidlicu zo zásuvky ťahom za kábel. Zabráňte mechanickému poškodeniu elektrických káblov ostrím alebo horúcim predmetom.

**e)** El. náradie bolo vyrobené výlučne pre napájanie striedavým el. prúdom. Vždy skontrolujte, či el. napätie zodpovedá údajom uvedenému na typovom štítku.

**f)** Nikdy neppracujte s náradím, ktoré má poškodený el. kábel príp. vidlicu, alebo spadlo na zem a je akýmkoľvek spôsobom poškodené.

**g)** V prípade použitia predizolovacieho kábla vždy skontrolujte či jeho technické parametre odpovedajú údajom uvedeným na typovom štítku náradia. Ak je elektrické náradie používané vonku, používajte predizolovací kábel vhodný pre vonkajšie použitie. Pri použití predizolovacích bubnov je potrebné ich rozvinúť, aby nedochádzalo k ich prenatiahu.

**h)** Ak je elektrické náradie používané vo vníkových priestoroch alebo vonku je povolené používať ho iba ak je zapojené do el. obvodu s prívodným chráničom  $\leq 30$  mA. Použite el. obvodu s chráničom (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

**i)** Držte el. ručné náradie výlučne za izolovanú plochu určenú na uchopenie, pretože pri prevádzke môže dôjsť ku kontaktu rezacieho či vrtiaceho príslušenstva so skrytým vodičom alebo vlastnou šnúrou.

**3. Bezpečnosť osôb**

**a)** Pri používaní elektrického náradia buďte pozorni a ostrežite, venujte maximálnu pozornosť činnosti, ktorú práve prevádzkate. Sústreďte sa na prácu. Nepracujte s elektrickým náradím ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb. Pri práci s el. náradím nejedzte, nepite a nefajčíte.

**b)** Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Používajte ochranné prostriedky odpovedajúce druhu práce, ktorú prevádzkate. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú riziko poranenia osôb.

**c)** Vyvarujte sa neúmyselnému zapnutiu el. náradia. Neprenášajte el. náradie, ktoré je pripojené k elektrickej sieti, s prstom na vypínači alebo na spúšti. Pred pripojením k elektrickému napájaniu sa uistite, či vypínač alebo spúšť sú v polohe „vypnuté“. Prenášanie el. náradia s prstom na vypínači alebo pripájané vidlice el. náradia do zásuvky zo zapnutým vypínačom môže byť príčinou vážnych úrazov.

**d)** Pred zapnutím el. náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče a nástroje. Nastavovací kľúč alebo nástroj, ktorý zostane pripavený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže byť príčinou poranenia osôb.

**e)** Vždy udržiavte stabilný postoj a rovnováhu. Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Nikdy neprečepčujte vlastnú silu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení.

**f)** Obliekajte sa vhodným spôsobom. Používajte pracovné oblečenie. Ne noste voľné oblečenie ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, oblečenie, rukavice alebo iné časť Vašho tela nedostala do prílišnej blízkosti rotujúcich alebo rozspájaných častí el. náradia.

**g)** Pripojte el. náradie k odsávaniu prachu. Ak má el. náradie možnosť pri-

pojenia zariadenia na zachytávanie alebo odsávanie prachu, uistite sa, že došlo k jeho riadnemu pripojeniu a používaniu. Použitie takýchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo vznikajúce prachom.

**h)** Pevné upevnenie obrobok. Použite stolársku svorku alebo zverák pre upevnenie obrobku, ktorý budete obrábať.

**i)** Nepoužívajte akékoľvek náradie ak ste pod vplyvom alkoholu, drog, liekov alebo iných omamných či návykových látok.

**j)** Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nedostali pokyny ohľadom použitia zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby ste sa uistili, že sa nehradajú so zariadením.

**4. Používanie a starostlivosť o elektrické náradie.**

**a)** El. náradie vždy odpojte od el. siete v prípade akéhokoľvek problému pri práci, pred každým čistením alebo údržbou, pri každom presune a pri ukončení činnosti (Nikdy neppracujte s el. náradím, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodené).

**b)** Ak začne náradie vydávať abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ukončite prácu.

**c)** Elektrické náradie nepreťažujte. Elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak s ním budete pracovať v úťahoch, pre ktoré bolo navrhnuté. Používajte správne náradie, ktoré je určené pre danú činnosť. Vhodné náradie bude dobre a bezpečne vykonávať prácu, pre ktorú bolo vyrobené.

**d)** Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nemožno bezpečne zapnúť a vypnúť ovládacím vypínačom. Používanie takého náradia je nebezpečné. Vadný vypínač musí byť opravený certifikovaným servisom.

**e)** Odpojte náradie od elektrickej siete predtým, než začnete prevádzkať jeho nastavenie, výmenu príslušenstva alebo údržbu. Toto opatrenie obmedzí nebezpečenstvo náhodného spustenia.

**f)** Nepoužívajte elektrické náradie uschovávajú tak, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolanych osôb. Elektrické náradie v rukách neskusených užívateľov môže byť nebezpečné. Elektrické náradie skladujte na suchom a bezpečnom mieste.

**g)** Starostlivo udržiavte elektrické náradie v dobrom stave. Pravidelne kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť. Kontrolujte či nedošlo k poškodeniu ochranných krytov alebo iných častí, ktoré môžu ohroziť bezpečnú funkciu elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistite jeho opravu. Mnoho úrazov je spôsobených nesprávnou údržbou elektrického náradia.

**h)** Rezacie nástroje udržiavte ostré a čisté. Správne udržiavané a naostrené nástroje uľahčujú prácu, obmedzujú nebezpečenstvo úrazu a práca s nimi sa ľahšie kontroluje. Použitie iného príslušenstva než toho, ktoré je uvedené v návode na obsluhu alebo doporučené dovozcom môže spôsobiť poškodenie náradia a byť príčinou úrazu.

**i)** Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, ktorý je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh prevádzkanej práce. Používanie náradia na iné účely, než pre aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

**5. Používanie akumulátorového náradia**

**a)** Pred vložením akumulátora sa uistite, že je vypínač v polohe „0-vypnuté“. Vloženie akumulátora do zapnutého náradia môže byť príčinou nebezpečných situácií.

**b)** K nabíjaniu akumulátora používajte len nabíjaky predpísané výrobcom. Použitie nabíjaky pre iný typ akumulátora môže mať za následok jeho poškodenie a vznik požiaru.

**c)** Používajte iba akumulátory určené pre dané náradie. Použitie iných akumulátorov môže byť príčinou úrazu alebo vzniku požiaru.

**d)** Ak nie je akumulátor používaný, uschovávajú ho oddelene od kovových predmetov ako sú svorky, kľúče, skrutky a iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli spôsobiť spojenie jedného kontaktu akumulátora s druhým. Vyskratovanie akumulátora môže zapríčiniť úraz, popálenie alebo vznik požiaru.

**e)** S akumulátormi zaobchádzajte šetrne. Pri nesetornom zaobchádzaní môže z akumulátora uniknúť chemická látka. Vyvarujte sa kontaktu s ňou. Ak predsa dôjde ku kontaktu s touto chemickou látkou, vymyte postihnuté miesto prúdom tečúcej vody. Ak sa chemická látka dostane do očí, vyhľadajte ihneď lekársku pomoc. Chemická látka z akumulátora môže spôsobiť vážne poranenia.

**6. Servis**

**a)** Nevymieňajte časti náradia, neprevádzkajte sami opravy, ani iným spôsobom nezasaňujte do konštrukcie náradia. Opravy náradia zverte kvalifikovaným osôbám.

**b)** Každá oprava alebo úprava výrobku bez oprávnenia našej spoločnosti je neprípustná (môže spôsobiť úraz, alebo škodu užívateľovi).

**c)** Elektrické náradie vždy nechajte opraviť v certifikovanom servisnom stredu. Používajte iba originálne alebo doporučené náhradné diely. Zaisťte tak bezpečnosť Váš a Vašho náradia.

## DOPLŇUJÚCE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím si prosím prečítajte tieto bezpečnostné pokyny a starostlivo ich uchovajte.

**! - Tento symbol označuje nebezpečenstvo zranenia, alebo poškodenia zariadenia .**

! V prípade nedodržania pokynov uvedených v tejto príručke, hrozí riziko úrazu.

- Zariadenie zodpovedá platným technickým predpisom a normám.

! Pozor. Pri prevádzke tejto teplovzdušnej pištole dosahuje teplota vzduchu 350°C-600°C, bez toho, aby sa tak vysoká teplota viditeľne prejavovala

! Dávajte pozor na prúd horúceho vzduchu, môže spôsobiť popálenie.

! Nedotýkajte sa ústia pištole pri prevádzke, mohli by ste sa oň popáliť.

! Pri neopatrných manipuláciách môže vzniknúť požiar.

! S pištoľou nepracujte na jednom mieste príliš dlho.

! Buďte opatrní zvlášť v blízkosti horľavých materiálov. Nezabúdajte, že žiar sa môže preniesť i na horľavé materiály, ktoré nie sú priamo ohrievané.

! Pištoľ nikdy nepoužívajte tam, kde hrozí nebezpečie výbuchu.

! Pištoľ nepoužívajte na vysušanie vlasov.

! Prúd horúceho vzduchu nikdy nesmerujte na seba ani na iné osoby s úmyslom vysušiť odev alebo obuv. Prúd horúceho vzduchu nesmerujte na elektrické káble a zásuvky, mohol by nastať skrat.

! Prívod vzduchu nikdy nezakrývajte, pištoľ by sa mohla poškodiť.

- Po použití odložte pištoľ na vhodný podstavec a pred uložením ju nechajte vychladnúť.

- Pištoľ uskladňujte v suchom prostredí a nenechávajte ju vonku.

**- Používajte ochranné prostriedky proti hluku, prachu a vibráciám !!!**

## TIETO BEZPEČNOSTNÉ POKYNY USCHOVAJTE!!!

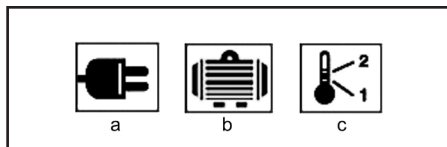
### POPIS

- 1 Výpusť tepla
- 2 Ochranná obľímka
- 3 Nasávanie chladného vzduchu
- 4 Hlavná časť
- 5 Plastový kufoer
- 6 Hlavný prívod (230V AC)
- 7 Dvoj-polohový vypínač
- 8 Bodová tryska
- 9 Vychylovacia tryska
- 10 Háková tryska
- 11 Tryska na ochranu skla
- 12 Zoškrabávací hák

### PIKTOGRAMY

Piktogramy uvedené na obalu výrobku :

- a) Hodnoty napájania
- b) Príkion
- c) Teplotné stupne



### POUŽITIE A PREVÁDZKA

Náradie ASIST je určené výhradne pre domáce alebo hobby použitie.

Výrobca a dovozca nedoporučujú používať toto náradie v extrémnych podmienkach a pri vysokom zaťažení.

Akékoľvek ďalšie doplňujúce požiadavky musia byť predmetom dohody medzi výrobcom a odberateľom.

**! Pozor** na nebezpečenstvo výbuchu alebo požiaru. Pri práci s plastami, nátermi (obzvlášť so staršími nátermi), lakmi a podobnými materiálmi, môžu vznikáť horľavé a jedovaté plyny.

- Ideálna pracovná teplota musí byť zistená metódou skúšky. Preto doporučujeme začať s nižšou teplotou. Vhodná pracovná teplota i vzdialenosť medzi tryskou a spracovávaným materiálom sa mení v závislosti na jeho typu. Vždy by to malo byť najmenej 50 mm .

Táto teplovzdušná pištoľ je určená k nasledovným úkonom:

- odstraňovanie náterov a ich zbytkov z dreva, kovu a umelých hmôt
- odstraňovanie samolepiacich štítkov
- prilepovanie štítkov z PVC
- tvarovanie termoplastických materiálov, vrátane akrylových hmôt a plexiskla
- spojenie syntetických materiálov včítane materiálov a fólií s vrstvou PVC
- práce s trúbkami zmršťujúcimi sa teplom
- nahrievanie trúbkových inštalácií a ohýbanie trúbek
- opravy lyží, surfovacích dosiek a iného športového vybavenia

### NASTAVENIE TEPLoty:

Teplovzdušná pištoľ má dve nastavenia:

1. Nízka teplota – pre použitie v miestach kde materiál alebo jeho okolie neumožňujú príliš vysoké teploty. Nastavenie: 350 °C
2. Vysoká teplota – pre rýchlejšie nahrievanie materiálu, kde je tiež možnosť pracovať s pištoľou na väčšiu vzdialenosť. Nastavenie: 600 °C

### Navrhované nastavenia

Odstraňovanie náteru	Vysoká teplota
Roztavovanie potrubí	Vysoká teplota
Ohýbanie plastov	Nízka teplota
Zmršťovanie plastov	Nízka teplota

Všetky použitia, okrem odstraňovania náteru z rámov okien, môžu byť uskutočnené bez použitia trysky, ale kvôli lepším výsledkom sa odporúča použitie trysiek.

### **Zapnutie a vypnutie**

Pišťoľ možno prepnúť na nižšiu alebo vyššiu teplotu. Prepnutím vypínača (7) do polohy „I“ nastavíte nižšiu teplotu.

Prepnutím vypínača (7) do polohy „II“ nastavíte vyššiu teplotu.

Pišťoľ vypnete prepnutím vypínača (7) do polohy „0“.

### **Trysky**

Súprava sa dodáva so štyrmi rozlične tvarovanými tryskami, ktoré môžu byť nasledovne použité:

#### **Bodová tryska**

Táto tryska smeruje prúd tepla v bode na materiál. Je ideálna na použitie pri odstraňovaní náteru v ťažko dostupných rohoch, štrbinách, lištách, lemoch, alebo kdekoľvek, kde sa vyžaduje presné odstránenie náteru.

#### **Vychýľovacia tryska**

Táto tryska vysiela dlhý, úzky prúd tepla na materiál a je ideálna na odstraňovanie náteru a laku z veľkých plochých povrchov ako napríklad podlahových lišt, dverí, schodišť atď. Mala by sa používať spolu s plochým škrabákom.

#### **Tryska na ochranu skla**

Táto tryska odkláňa prúd tepla od skla alebo iných krehkých miest a vracia ho späť na materiál.

#### **Háková tryska**

Táto tryska rozptyľuje teplo rovnomerne po celom materiáli. Je ideálna na rozmrazovanie zamrznutých potrubí, letovacie práce na potrubí, ohýbanie plastov a zmršťovanie elektrických častí teplom.

#### **Odstraňovanie náteru**

Vyberte si požadovanú trysku a pripevnite ju na výpust tepla. Zvoľte si požadovanú škrabku alebo zoškrabávací hák. Držte pištoľ s tryskou približne 50mm od povrchu náteru a začnite, s teplotou nastavenou na nízku úroveň, pomaly pohybovať pištoľou dopredu a dozadu, až kým sa na nátere nezačnú tvoriť pluzgieri a bubliny. Okamžite odstráňte náter škrabkou alebo zoškrabávacím hákom. Snažte sa nahrievať náter hneď pred škrabkou, aby ste si vytvorili plynulý chod. Nenahrievajte náter príliš dlho, pretože spálený náter sa ťažko odstraňuje.

Väčšina nálepiek sa tiež dá odstrániť použitím tepla na zmäknutie lepidla. Buďte opatrní a nesmerujte teplo na nálepku príliš dlho, pretože by sa mohli na nátere vytvoriť pluzgieri.

#### **Odstraňovanie náteru z okenných rámov**

Vždy používajte trysku na ochranu skla. Uistite sa, či máte trysku nasmerovanú správnym smerom preč od skla pred tým ako ju zapnete. Otáčajte pištoľ alebo trysku o 90° keď s ňou pohybuje smerom k hori-

zontálnemu alebo vertikálnemu lemu. Nechajte trysku vychladnúť pred tým ako sa ju pokúsite otočiť. Náter sa z povrchu môže odstrániť pomocou zoškrabávacieho háka alebo mäkkej drôtenej kefy.

**Pozor:** Sklo sa môže ľahko rozbiť.

#### **Rozmrazovanie zamrznutého potrubia**

Vyberte hákovú trysku a pripevnite ju na výpust tepla. Vždy nahrievajte zamrznutú časť z jedného konca na druhý, nikdy nie od stredu.

**Pozor:** Nepokúšajte sa rozmraziť PVC potrubia. Vždy skontrolujte, či je to vodovodné potrubie a nie plynové potrubie. Nenahrievajte plynové potrubie.

#### **Zmršťovanie elektrických káblov**

Vyberte si hákovú trysku a pripevnite ju na výpust tepla. Vyberte si objímku, ktorá sa zmrští teplom a má rovnaký priemer ako materiál. Rovnomerne nahrejte objímku.

#### **Zváranie plastov**

Vyberte si bodovú alebo vychýľovaciu trysku a pripevnite ju na výpust tepla. Materiály, ktoré sa budú zvärať spolu, musia byť vyrobené presne z rovnakého druhu plastu. Miesta, ktoré sa budú zvärať musia byť čisté a odmastené. Nahrejte zvar, až kým sa plast nestane lepkavým, potom priložte druhý povrch.

**Pozor:** Plasty sa môžu veľmi rýchlo zmeniť z lepkavých na tekuté. Vyvarujte sa popáleninám od horúceho plastu. Neodstraňujte roztavený plast z popáleniny. Vložte ju pod studenú vodu a vyhľadajte lekársku pomoc.

#### **Ohýbanie plastových rúr**

Vyberte si hákovú trysku a pripevnite ju na výpust tepla. Otočte pištoľ a umiestnite ju na spinací stojan, aby spočívala na bezpečnom pracovnom mieste s tryskou smerujúcou smerom hore, viď obrázok. Aby sa zabránilo vypukline alebo prepadnutiu rúry, naplňte rúru suchým pieskom a utesnite ju na oboch koncoch. Nahrejte rúru pravidelne pohybom zo strany na stranu a ohnite ju do požadovaného tvaru.

**Pozor:** Chráňte si ruky pred teplom.

---

## **ČISTENIE A ÚDRŽBA**

---

**!** Pred čistením a údržbou, vždy vyťahnite prívodný kábel prístroja zo zásuvky.

Prístroj nevyžaduje žiadnu zvláštnu údržbu.

Pravidelne čistite ventilačné otvory.

Nikdy nečistite žiadnu časť prístroja tvrdým, ostrým alebo drsným predmetom.

#### **Uskladnenie pri dlhodobejšom nepoužívaní**

Zariadenia neskladujte na mieste s vysokou teplotou.

Pokiaľ je možné skladujte zariadenia na mieste so stálou teplotou a vlhkosťou.

---

## **TECHNICKÉ ÚDAJE:**

---

Vstupné napätie	230 V
Vstupný kmitočet	50 Hz
Príkion	1350 W/2000 W

Počet teplotných stupňov	2
Max. teplota vzduchu	350°C/600°C
Váha	0,7 kg
Trieda ochrany	□ / II.

Zmeny vyhradené!

! Výstraha:

Hodnota emisie vibrácií počas aktuálneho použitia elektrického ručného náradia sa môže líšiť od deklarovanej hodnoty v závislosti od spôsobu, akým je náradie použité a v závislosti od nasledovných podmienok::

Spôsob použitia el. náradia a druh rezaného alebo vŕtaného materiálu. Stav náradia a spôsob jeho udržiavania. Správnosť voľby používaného príslušenstva a zabezpečenie jeho ostrosti a dobrého stavu. Pevnosť uchopenia rúkovi, použitie antivibračných zariadení. Vhodnosť použitia el. náradia na účel pre ktorý je naprojektované a dodržiavanie pracovných postupov podľa pokynov výrobcu .

Ak tohto náradie nie je vhodne používané, môže spôsobiť syndróm chvenia ruky-ramena.

! Výstraha: Na spresnenie je potrebné zobrať do úvahy úroveň pôsobenia vibrácií v konkrétnych podmienkach použitia vo všetkých častiach prevádzkového cyklu, ako sú doby, keď je ručné náradie okrem doby prevádzky vypnuté a keď beží naprázdno a teda nevykonáva prácu. Toto môže výrazne znížiť úroveň expozície počas celého pracovného cyklu.

Minimalizujte riziko vplyvu otrasov, používajte ostré dláta, vŕtáky a nože.

Náradie udržiavajte v súlade s týmito pokynmi a zabezpečte jeho dôkladné mazanie (ak sa to požaduje).

Pri pravidelnom používaní náradia investujte do antivibračného príslušenstva.

Náradie nepoužívajte pri teplotách nižších ako 10 °C. Svoju prácu si naplánujte tak, aby ste si prácu s el. ručným náradím produkujúce vysoké chvenia rozložili na viacero dní.

Zmeny vyhradené!

---

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SPRACOVANIE ODPADU

---



Elektronáradie, príslušenstvo a obaly by mali byť dodané k opätovnému zhodnoteniu nepoškodzujúcemu životné prostredie.

**Nevyhadzujte elektronáradie do domového odpadu!**

Podľa európskej smernice WEEE (2012/19/ES) o starých elektrických a elektronických zariadeniach a jej aproximácie do národných zákonov neupotrebitelné

elektronáradie odovzdajte v predajni pri nákupe podobného náradia, alebo v dostupných zberných strediskách určených na zber a likvidáciu elektronáradia. Takto odovzdané elektronáradie bude zhromaždené, rozrobené a dodané k opätovnému zhodnoteniu nepoškodzujúcemu životné prostredie.

---

## ZÁRUKA

---

Špecifikáciu záručných podmienok nájdete v záručnom liste.

Dátum výroby.

Dátum výroby je zakomponovaní do výrobného čísla uvedeného na štítku výrobku. Výrobné číslo má formát AAAA-CCCC-DD-HHHHH , kde CCCC je rok výroby a DD je mesiac výroby.

## EU PREHLÁSENIE O ZHODE

**My, dovozca**

(podľa Zákona č. 22/1997, § 2, odst. e)

**WETRA-XT, ČR s.r.o.**

Náchodská 1623, Praha 9, ČR

IČO 25632833

*prehlasujeme, že výrobok*

**Typ:**

**AE6H200DN-1**

**Názov:**

**TEPLOVZDUŠNÁ PIŠTOĽ**

**Technické parametre**

Hodnoty napájania 230V~50Hz

Prikon 1350/2000W

Max. teplota vzduchu 350°C/600°C

**splňuje všetky príslušné ustanovenia nasledujúcich predpisov Európskej únie:**

EC Machinery Directive (MD) 2006/42/EC

EC Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

EC Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU

**Vlastnosti a technické špecifikácie výrobku odpovedajú nasledujúcim normám Európskej únie :**

EN 60335-1

EN 60335-2-45

EN 62233

EN 50336

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

Výrobok spĺňa požiadavky podľa smernice RoHS (2011/65/EC)

**Osoba poverená kompletáciou technickej dokumentácie:**

Alexandr Herda, general manager

WETRA-XT, ČR s.r.o.

Náchodská 1623, Praha 9, ČR

**Datum:** 2016-12-20



**Alexandr Herda, general manager**



Praha, 2016-12-20

**H AE6H200DN-1 - HŐLÉGFÚVÓ PISZTOLY 1350/200W****Általános biztonsági utasítások****A következő biztonsági utasításokat figyelmesen olvassa el, jegyezze meg és őrizze meg.**

Figyelmeztetés! Az elektromos gépek és szerszámok használata esetén fontos respektálni és betartani a következő biztonsági utasításokat az elektromos áram által okozott balesetek, személyi sérülések és a tűz keletkezése veszélyének megatolásának szempontjából. Az „elektromos szerszámok” kifejezés magába foglalja nemcsak az elektromos áram által táplált (kábelen keresztül), de az akkumulátorból táplált szerszámokat is (kábel nélküli).

Őrizze meg a figyelmeztetéseket és utasításokat a jövőbeni használatához.

**1. Munkavégzési terület**

- a)** A munkavégzési területet tartsa tisztán és jól megvilágítva. A rendeltetés és a nem megfelelő megvilágítás gyakran a balesetek okozói. Rakja el a szerszámokat, amelyeket éppen nem használ.
- b)** Ne használjon elektromos szerszámokat olyan környezetben, ahol tűz vagy robbanásveszély állhat fenn, tehát olyan helyeken, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok találhatók. Az elektromos szerszámokban szikrák keletkeznek, melyek előidézhetik a porok és gázok gyulladását. Gondoskodjon arról, hogy az állatok ne férjenek hozzá a szerszámhoz.
- c)** Az elektromos szerszámok használatakor akadályozd meg az illetéketlen személyeket, főleg a gyerekeket bejárását a munkavégzési területre. Ha zavarva vannak a munka közben, elvezethetik a kontrollt a munkatevékenység felett. Semmi esetre se hagyja az elektromos szerszámokat felügyelet nélkül.

**2. Biztonsági utasítások elektr. árammal való munkavégzőknek**

- a)** Az elektromos szerszám kábelének hálózati csatlakozójának meg kell felelnie az aljzattal. Soha semmilyen körülmények között ne hajtsanak végre módosításokat az elektromos kábelen. Olyan szerszámra, amely elektromos csatlakozója védőértekezéssel van ellátva, soha ne használjon elosztót, sem egyéb adaptert. A sérteletlen hálózati csatlakozók és a megfelelő aljzatok csökkentik az elektromos áram által okozott sérülés veszélyét. A sérült vagy öszegubanított kábelnek növelik az elektromos áram által okozott sérülések veszélyét. Abban az esetben, ha a hátróati kábel megsérült, ezt cseréljük speciális hálózati kábelre, amelyet a gyártónál, illetve ennek üzleti képviselőjénél szerezhet be.
- b)** Óvakodjanak a testrészek érintkezéséről a földelt területtel, például a csövezetekkel, központi fűtőtestek, gáztűzhelyek és hűtőszekrények esetében. Az elektromos áram által okozott sérülések veszélye nagyobb, ha az Ön teste érintkezésben áll a földel.

**c)** Az elektromos szerszámokat ne tegye ki az eső, pára és víz hatásának. Az elektromos szerszámokhoz sose nyúljunk vesző kézzel. Sose mossa folyóvízzel alatt vagy ne mártsa be víz alá az elektromos szerszámokat.

- d)** Sose használja az elektromos kábel más célokra, mint ami a rendeltetése. Soha ne húzzák vagy hordozzák az elektromos szerszámokat az elektromos kábelük által. Sose a kábelen keresztül húzzák ki az elektromos szerszám hálózati csatlakozóját az aljzattól. A csatlakozódugót ne húzzák a kábelnél fogva. Úgyjeljen, hogy az elektromos csatlakozókábelre sérülést okozhat, ha nem forró tárgy.
- e)** Az elektromos szerszámok kizárólag váltóárammal való működésére voltak kigyártva. Mindig ellenőrizze le, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a szerszámon levő címkén feltüntetett adatoknak.

**f)** Sose dolgozzon olyan szerszámmal amelynek sérült az elektromos kábele, vagy a hálózati csatlakozója, netán leesezt vagy másképpen van megsérülve.

- g)** Hosszbabbított kábel használata esetén mindig ellenőrizze, hogy annak műszaki paramétereit megfelel-e a szerszám ismeretű címkéjén feltüntetett adatoknak. Amennyiben az elektromos szerszámot a szabadban használja, alkalmazzon olyan hosszabbított kábel, amely alkalmas a szabadban való használatra. Hosszbabbított doboz használata esetén tegye le azokat, hogy megelőzze azok túlmelegedését.
- h)** Amennyiben az elektromos szerszám nedves környezetben vagy a szabadban használja, csak akkor szabad használni azt, ha az 30 mA-es túláramvédelemmel ellátott áramkörben van bekötve. /RCD/ védelemmel ellátott áramkör használata csökkenti az áramütés veszélyét.

- i)** Az elektromos kézi szerszámot kizárólag a megmarkolásra kialakított szigetelt felületen tartsa, mivel működés közben a vágó- vagy fűrészszárny rejtett vezetékkel vagy saját kábelével érintkezhet.

**3. Személyek biztonsága**

- a)** Az elektromos szerszámok használatakor legyenek figyelmesek, maximálisan figyeljenek oda a végzett tevékenységre, amit éppen végrehajtanak. Özpontosítsanak a munkára. Sose dolgozzanak elektromos szerszámokkal ha fáradtak, kábélsoz, alkoholt vagy gyógyszerek hatása alatt vannak. Egy pillanatyú figyelmetlenség az elektromos szerszámok használatkor komoly sérüléseket is okozhat. Az elektromos szerszámok használata közben ne egyenek, ne igyanak és ne dohányozzanak.
- b)** Használjanak munkavédelmi eszközöket. Mindig használjanak szemvédőt. Használjon olyan munkavédelmi eszközöket amelyek megfelelnek az adott munkának. A munkavédelmi eszközök, mint pl. a respirátor, biztonsági lábbeli csuszásgátló tapaszlat, fejdő vagy hallvédő, a munkafeltételekhez való alkalmazáshoz csökkenti a személyek sérüléseinek veszélyét.
- c)** Óvakodjanak a nem szándékos elektromos szerszámok beindításától. Ne helyezzenek át szerszámot úgy, hogy feszültség alatt van és melynek be-, kikapcsolóján rajtatartják az ujjukat. A hálózatba való kapcsolás előtt győződjön meg arról, hogy a be-, kikapcsoló a „kikapcsolt” helyzetben van. A szerszámok átéléhez vagy hálózati aljzatba való behelyezése melynek be-, kikapcsolóján rajtatartják az ujjukat, vagy a be-, kikapcsolójuk a „bekapcsolt” helyzetben van a balesetek okozójává válhat.
- d)** A szerszámok bekapcsolása előtt távolítsa el az összes beállítókulcsot és eszközöket.
- e)** Mindig egyensúlyban és stabil állásban dolgozzon. Csak ott dolgozzon, ahova biztosan ér. Sose becsúszjon túli az erejét és saját képességét. Ha fáradt, ne használja az elektromos szerszámokat.
- f)** Öltözközzön megfelelő módon. Használjon munkaruhát. Munkavégzőknek ne hordjon bő öltözetet és ékszereket. Úgyeljen arra, hogy az Ön haja, ruhája, kesztyűje vagy más testrésze ne kerüljön közvetlen közelbe az elektromos szerszámok rotációs vagy felforrósodott részéhez.

**g)** Kapcsolja az elektromos berendezést a porszivóvóhoz. Ha a berendezés rendelkezik porszivóvó vagy porlefogó csatlakozóval, győződjön meg arról hogy a porszivóvó berendezés megfelelően van-e csatlakoztatva, ill. használva. Az ilyen berendezések használata megatolhatja a por által keletkezett veszélyt.

**h)** A munkadarabot erősen rögzítse. A megmunkálendő munkadarab rögzítése használjon asztalos szorítókat vagy satut.

**i)** Ne használjon semmilyen szerszámot, ha alkohol, drog, gyógyszer vagy más kábító-, függőségét okozó anyagok hatása alatt áll.

**j)** A berendezést nem kezelheti olyan személy (gyerekeket is beleértve), akik csökkent testi, értelmi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek nincs megfelelő tapasztalatuk és vonatkozó tudásuk, csak abban az esetben, ha a megfelelő felügyelet biztosított, illetve a berendezés működtetéséhez megkapták a szükséges utasításokat a biztonságukért felelős személytől. A gyerekeknek felügyelet alatt kell lenniük, ha a berendezéssel ne játszhassanak.

**4. Az elektromos szerszámok használata és karbantartása:**

**a)** Az elektromos szerszámot bármilyen munkában előfordult probléma, tisztítás vagy karbantartás, tisztítás vagy karbantartás előtt, ill. minden átéléhez esetén vagy használaton kívül mindig kapcsolja le az elektromos hálózatról. Soha ne dolgozzon az elektromos szerszámmal, ha bármilyen módon megsérült.

**b)** Ha a szerszám furcsa hangot vagy bűzt bocsát ki, azonnal fejezze be a munkát.

**c)** Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. Az elektromos szerszám jobban és biztonságosabban fog dolgozni, ha olyan fordulatszámon van vele dolgova amelyre terveztek. Az adott munkára a megfelelő szerszámot használja. A megfelelő szerszám jól és biztonságosan fog dolgozni abban a munkában amire gyártották.

**d)** Ne használjon elektromos szerszámot, amelyet nem lehet biztonságosan be- és kikapcsolni a be-, kikapcsolóval. Az ilyen szerszám használata veszélyes. A hibás kapcsolót meg kell javítani az arra szakosodott szervizben.

**e)** Az elektromos szerszámot kapcsolja le a hálózatról még mielőtt módosítaná a beállításait, tartozékainak cseréjével vagy karbantartásával. Ez az intézkedés korlátozza a véletlenszerű beindítás veszélyét.

**f)** A használaton kívüli elektromos szerszámot tárolja olyan helyen, aminek nem tudnak hozzáférni sem gyerekek, sem illetéketlen személyek. Az elektromos szerszámok a tapasztalatlan felhasználók kezében veszélyesek lehetnek. Az elektromos szerszámokat száraz és biztonságos helyen tárolja.

**g)** Az elektromos szerszámokat tartsa jól állapotban. Rendszeresen ellenőrizze a szerszámok mozgó részeinek a mozgóképességét. Ellenőrizze, hogy nem történt-e sérülés a biztonsági burkolaton, vagy más részen, amelyek veszélyeztethetik az elektromos szerszámok biztonságos működését. Ha a szerszám megsérült, a további használat előtt biztosítsák be a javítást. Sok baleset okozója az elektromos szerszámok helytelen karbantartása.

**h)** Vágó szerszámokat tartsák élesen és tisztán. A helyes karbantartott és kiélelt szerszámok megkönnyítik a munkát, korlátozzák a baleset veszélyét és jobban ellenőrizhető a velük való munka. Más kellek használata, mint amely a használati utasításban van feltüntetve az importőr által a szerszám megbíabadosását idézheti elő és baleset okozója lehet.

**i)** Az elektromos szerszámokat, kelleket, munkaeszközöket, stb. használja ezen utasítások alapján és oly módon, amely elő van írva a konkrét elektromos szerszámokra, figyelembe véve az adott munkafeltételeket és az adott típusú munkát. A szerszámok használata más célokra, mint amelyekre gyártva voltak veszélyes helyzetekhez vezet.

**5. Az akkumulátoros szerszámok használata**

**a)** Az akkumulátor behelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a kapcsoló a „0-kikapcsolt” helyzetben van. A bekapcsolt állapotban levő szerszámba való akkumulátor behelyezése veszélyes helyzetet okozója lehet.

**b)** Az akkumulátor töltésére csak a gyártó által előírt töltőt használja. Más fajta akkumulátor töltő használata balesetet, ill. tüzesetet idézhet elő.

**c)** Csak olyan akkumulátort használjon, amely előírt az adott szerszámhoz. Más fajta akkumulátor töltő használata balesetet, ill. tüzesetet idézhet elő.

**d)** Ha az akkumulátor használaton kívül van túljáró elkülvitve a fémgyártóktól, mint például a kapcsok, szorítók, csavarok vagy más apró fémgyártóktól amelyek előidézhetik az akkumulátor két kontaktusának összekapcsolását. Az akkumulátor rövidzárlata balesetet okozhat, égési sebeket és tüzesetet idézhet elő.

**e)** Az akkumulátorokkal bánjunk kiemeltessen. Kíméletlen bánásmóddal az akkumulátorból kifolyhat az elektrolit. Kerüljön a közvetlen érintkezést az elektrolittal. Ha mégis érintkezésbe kerülünk az elektrolittal, az érintet helyet mossuk le vízzel. Ha az elektrolit a szemünkbe kerül, azonnal menjünk orvoshoz. Az akkumulátor elektrolitje ingerületet vagy égésszerűséket okozhat.

**6. Szerviz**

**a)** Ne cserélje az egyes szerszámok részeit, ne végezzenek el maguk javításokat, más módon se nyúljanak bele a szerszámokba. A berendezések javítását bizzuk szaképpézt személyekre.

**b)** A termék mindennemű javítása vagy módosítása a mi vállalatunk beleegyezése nélkül nem engedélyezett (balesetet idézhet elő, vagy kárt okozhat a felhasználónak).

**c)** Az elektromos szerszámokat mindig certifikált szervizben javíttassuk. Csak eredeti vagy ajánlott pótalkatrészeket használjanak. Ezzel garantálja Ön és szerszáma biztonságát.

## KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A használatba vétel megelőzően olvassa el a jelen Biztonsági utasításokat, majd őrizze meg őket.

**! - Ez a jelkép a lehetséges személyi sérülésekre, vagy a szerszám megsérülésének veszélyére hívja fel a figyelmet.**

! E kézikönyvben szereplő utasítások be nem tartása esetén balesetveszély áll fenn.

! A berendezés megfelel az érvényes műszaki előírásoknak és szabványoknak.

! Figyelem. A hőlégfúvó működés közben 350-600°C-os levegőt bocsát ki, anélkül, hogy ez bármilyen formában is látható lenne!

! Ügyeljen a kiáramló forró levegőre, mert komoly sérülést okozhat.

! Üzemelés közben ne fogja meg a fúvóka végét, mert égési sérülést szenvedhet!

! hőlégfúvó gondatlan használata tüzet is okozhat!

! pisztolyal sokáig ne fúvasson egy helyet!

! Gyúlékony anyagok közelében legyen még óvatosabb. ne feledje el, hogy a hó akkor is áttérjedhet a gyúlékony anyagokra, ha azokat közvetlenül nem is látja!

! A hőlégfúvót soha ne használja robbanásveszélyes helyeken!

! A hőlégfúvót soha ne használja hajszárítóként!

! Ruha-, vagy cipőszárítás céljából soha se irányítsa a kiáramló levegőt saját magára, vagy más személyre! A forró levegőt ne irányítsa elektromos vezetékekre, vagy konnektorok felé se, mert rövidzárlat keletkezhet!

! A fúvókát soha ne zárja le, mert a pisztoly belseje kiéghet!

- A hőlégfúvót használat után, elrakás előtt, megfelelő helyen hagyja kihűlni!

- A hőlégfúvót ne hagyja, és ne tárolja a szabadban!

**- Használjon zajjal, porral és vibrálással szembeni védőfelszerelést !!!**

**ŐRIZZE MEG A BIZTONSÁGI  
ELŐÍRÁSOKAT !!!**

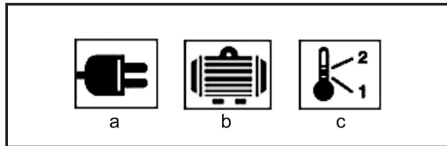
### LEÍRÁS

- 1 Hő kifúvó
- 2 Védő keret
- 3 Hideglevegő beszívó
- 4 A fő rész
- 5 Műanyag koffer
- 6 Fő csatlakozó (230V AC)
- 7 Kétállású kapcsoló
- 8 Pontfúvóka
- 9 Eltérítő fúvóka
- 10 Horog fúvóka
- 11 Üvegvédő fúvóka
- 12 Kaparóhorog

### Piktogramok

A termék dobozán található piktogramok:

- a) A hálózat értékei
- b) Bemelő teljesítmény
- c) Hőfokozatok szá



### ÜZEMELTETÉS ÉS HASZNÁLAT

Az ASIST szerszámcsalád kizárólag otthoni barkácsolásra és hobbi használatra alkalmas.

A gyártó és az importőr nem javasolják a szerszámok használatát sem szélsőséges körülmények közepette, sem túlzott terhelés esetén.

Bármilyen további követelmény a gyártó és vásárló közötti megegyezés tárgya.

! Vigyázat a robbanás- és tűzveszélyre. A műanyagokkal, festékrétegekkel (főleg régebben festett felületekkel), lakokkal és hasonló anyagokkal való munka esetén, gyúlékony, vagy mérgező gázok keletkezhetnek.

- Az ideális munkahőmérsékletet próbák módszerével szükséges meghatározni. Ezért ajánljuk a kezdetén alacsonyabb hőmérséklettel kezdeni. A megfelelő munkahőmérséklet, valamint a fúvóka és a megmunkált anyag közti távolság, ennek a típusa függvényében változik. Legyen mindig legalább 50 mm.

A hőlégfúvót a következő munkákhoz használhatja:

- régi festékrétegek és festékmaradványok eltávolítása fémekről, fáról, műanyagról;
- öntapadós címkék eltávolítása;
- PVC táblák felerősítése;
- hőre lágyuló anyagok – az akril-műanyagokat és a plexiüvegeket is ideértve – alakítása;
- szintetikus anyagok, PVC bevonatú anyagok és fóliák hővel történő összeerősítése;
- műanyagcsövek zsugorítása;
- csőszerelési anyagok és tartozékok felmelegítése, csőhajlítás;
- silécek, szőrfők, és hasonló sporteszközök javítása.

### A HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA

A hó fúvó pisztolyon két beállítás lehetséges:

1. Alacsony hőmérséklet – olyan helyeken való használatra, ahol az anyag, vagy a környezet miatt nem megengedett a magas hőmérséklet. Beállítás 350 °C.
2. Magas hőmérséklet – az anyag gyorsabb felmelegítésére, szintén olyan helyen, ahol nagyobb távolságból használhatjuk a pisztolyt. Beállítás 600 °C.

### Ajánlott beállítások

Festékréteg eltávolítás	Magas hőmérséklet
Csövek felolvasztása	Magas hőmérséklet
Műanyagok hajlítása	Alacsony hőmérséklet
Műanyagok zsugorítása	Alacsony hőmérséklet

Minden felhasználás, az ablakkeretről való festékréteg eltávolítását kivéve, fűvóka nélkül használható, viszont jobb eredmény elérése érdekében ajánlott fűvókák használata.

### **Bekapcsolás és kikapcsolás**

A hőlégfűvó alacsonyabb és magasabb hőmérsékletre kapcsolható

A kapcsoló (7) az 'I' állásban alacsonyabb hőmérsékletet kapcsol.

A kapcsoló a 'II' állásban magasabb hőmérsékletet kapcsol.

A hőlégfűvó kikapcsolásához kapcsolja a kapcsolót '0' állásba

### **Fűvókák**

A szett négy különbözőkialakítású fűvókát tartalmaz, amelyek a következőképpen lehetnek használva:

#### **Pontfűvóka**

E fűvóka a forró levegőt egy pontba fújja az anyagra. Ideális festékréteg eltávolítására nehezen hozzáférhető sarkokban, résekben, listákon, peremeken, vagy minden olyan helyen, ahol a festékréteg pontos eltávolítása a cél.

#### **Eltérítő fűvóka**

E fűvóka hosszú, keskeny forrólevegő áramot hoz létre az anyagra, ideális festék- és lakkrétegek eltávolítására a sima felületekről, mint például padlóról, ajtókról, lépcsőkről, stb. Lapos kaparóval együtt kell használni.

#### **Üvegvédő fűvóka**

E fűvóka a forrólevegő áramot eltéríti az üvegtől, vagy egyéb törékeny anyagoktól, ezeket visszairányítja az anyagra.

#### **Horog fűvóka**

E fűvóka egyenesen eloszlatja a forrólevegőt az anyag egész felületén.

### **Festékréteg eltávolítás**

Válasszuk ki a megfelelő fűvókát, és erősítsük a forrólevegő kifűvójára. Válasszuk ki a megfelelő kaparót, vagy a kaparóhorogot. Tartsuk a pisztolyt a fűvókájával kb. 50 mm-re a festék felületéről, és kezdjük a beállított alacsony hőmérsékletű levegővel, lassan mozgatni a pisztolyt előre-hátra, míg a festékréteg nem kezd hólyagozni, és nem kezdenek rajta kialakulni buborékok. A kaparóval, vagy a kaparóhoroggal azonnal távolítsuk el a festékréteget. Igyekezzünk a festékréteget közvetlenül a kaparó előtt melegíteni, hogy folyamatos mozgást végezzünk. A festékréteget ne melegítsük túl hosszán, mert az égett festéket nehezebben tudjuk eltávolítani.

A címkék többsége is eltávolítható a ragasztó felmelegítésével. Legyen óvatosak és a forrólevegőt ne fújuk túl hosszán a címkére, mert a festéken

hólyagok jöhetnek létre.

### **Festékréteg eltávolítása ablakkeretéről**

Mindig használjuk az üvegvédő fűvókát. Bizonyosodjunk meg, hogy a pisztoly bekapcsolása előtt a fűvókát jó irányba tartjuk – nem az üvegre. Forgassuk el a pisztolyt 90°-al, ha a vízszintes vagy függőleges perem irányában forgatjuk. Hagyjuk a fűvókát kihűlni, mielőtt el kívánjuk fordítani. A festékréteket a felületről a kaparóhoroggal, vagy puha drótkéfével távolíthatjuk el.

FIGYELEM: Az üveg könnyen eltörhet.

### **Befagyott csővezeték felolvasztása**

Válasszuk ki a horogfűvókát, és erősítsük a forrólevegő kifűvójára. A megfagyott részt mindig az egyik végétől a másik vége felé melegítsük, soha ne a közepétől.

FIGYELEM: Ne próbáljuk meg PVC csövek felolvasztását. Mindig ellenőrizzük, hogy a vízvezetékcsövet melegítünk-e, nehogy véletlenül gázvezetéket melegítsünk. Gázvezetéket soha ne melegítsünk.

### **Elektromos kábelek zsugorítása**

Válasszuk ki a horogfűvókát, és erősítsük a forrólevegő kifűvójára. Válasszuk ki a hőre zsugorodó keretet, amely átmérője megegyezik az anyag átmérőjével. Egyenesen melegítsük a keretet.

### **Műanyagok hegesztése**

Válasszuk ki a pont, vagy az eltérítő fűvókát, és erősítsük a forrólevegő kifűvójára. Az anyagok, amelyeket hegeszteni kívánunk, ugyanazon műanyagból legyenek gyártva. A hegesztendő helyek legyenek tiszták, és legyenek zsírmentesítve. Melegítsük a hegesztendő felületet, míg a műanyag ragadósá válik, majd helyezzük rá a másik felületet.

FIGYELEM: A műanyagok gyorsan a ragadós állapotukból folyékonyvá válhatnak. Vigyázzunk a forró műanyagtól ne szenvedjünk égési sérülést. Ne távolítsuk el a megolvadt műanyagot az égési sebről. Helyezzük azonnal hidegvíz alá, majd keressünk fel szakorvosi segítséget.

### **Műanyagcsövek hajlítása**

Válasszuk ki a horogfűvókát, és erősítsük a forrólevegő kifűvójára. Fordítsuk el a pisztolyt, és helyezzük a kapcsoló állványra úgy, hogy biztos helyen álljon a fűvókájával felfelé, lásd az ábrát. Hogy elkerüljük a cső behorpadását, illetve kidudorodását, a csövet töltsük meg száraz homokkal, és zárjuk le mindkét végét. Melegítsük a csövet oldalirányban rendszeres mozgattal, és hajlítsuk a megkívánt alakra.

FIGYELEM: Védjük a kezünket a melegtől.

## **TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS**

! Tisztítás, karbantartás előtt áramtalanítsani.

A csiszológép nem igényel semmilyen különleges karbantartást.

A szellőzőnyílásokat rendszeresen meg kell tisztítani. A tisztítást ne végezze hegyes, éles, durva anyaggal.



## **Tárolás, ha huzamosabb ideig nem használja**

A szerszámokat ne tárolja olyan helységben ahol magas hőmérsékletnek vannak kitéve.

Ha lehetséges, a berendezéseket állandó hőmérsékletű és páratartalmú helyen tartsuk.

---

### **TEHNIKAI ADATOK**

---

Bemenő feszültség	230 V
Bemenő fordulatszám	50 Hz
Bemenő teljesítmény	1350 W/2000 W
Hőfokozatok száma	2
Max. levegőhőmérséklet	350°C/600°C
Súly	0,7 kg
A védelem osztálya	□ / II.

A változtatás jogát fenntartjuk!

**! FIGYELMEZTETÉS:** Az el. kézi szerszám aktuális használatakor a vibráció kibocsátásának értéke eltérhet a deklarált értéktől attól függően, hogy milyen módon van a szerszám használva a következő feltételek szerint:

Az el. szerszám használatának módja és a vágandó vagy fúrandó munkaanyag fajtája. A szerszám állapota és karbantartásának módja. A használandó tartozék helyes megválasztása s megfelelő állapot és élesség bebiztosítása. A markolat fogásának szilárdsága, antivibrációs berendezés használata. Az el. szerszám megfelelő használata a számára tervezett célra és a gyártó utasítása szerinti munkamenet betartása.

Ha ez a szerszám nem megfelelően van használva, kéz-váll bizsergés szindrómáját válthatja ki.

**! FIGYELMEZTETÉS:** A pontosítás céljából figyelembe kell venni a vibráció hatásának szintjét konkrét használati feltételeknél az üzemelési folyamat minden részében, mint amilyen az időtartam, ha az el. szerszám az üzemelési időtartamon kívül kikapcsolt és ha üresen fut a gép vagyis nem végez munkát. Ez jelentősen csökkentheti az expozíció szintjét a egész munka folyamat alatt.

Minimalizálja a rezgés befolyásolás kockázatát, használjon éles vésőt, fúró és kést.

A szerszám fenntartása ezen utasításokkal összhangban történjen és biztosítsa az alapos kenést (ha megkövetelik).

A szerszám rendszeres használatakor investáljon antivibrációs tartozékba.

A szerszámot ne használja alacsonyabb mint 10°C hőmérsékletnél.

A munkáját úgy tervezze meg, hogy a magas rezgést produkáló el. szerszámmal való munkát töb napra bontsa fel.

A változtatás jogát fenntartjuk!

---

### **KÖRNYEZETVÉDELEM HULLADÉKKEZELÉS**

---



Az elektromos szerszámot, annak tartozékait és csomagolását, kérjük, adja át a környezetet nem károsító újrahasznosításra.

### **Az elektromos szerszámot ne dobja a háztartási hulladékba!**

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaíróról szóló WEEE európai irányelv (2012/19/EU) és annak nemzeti törvényekbe való átültetése szerint a használhatatlan elektromos szerszámokat adja le hasonló eszköz vásárlásakor az eladónál, vagy az elektromos szerszámok gyűjtésére és megsemmisítésére kialakított hulladékgyűjtők valamelyikében. Az így leadott elektromos eszközök az összegyűjtés, ill. szétszerelés után átadásra kerülnek a környezetet nem károsító újrahasznosításra.

---

### **GARANCIA**

---

A garancia-feltételek részletezése a garancialevélben található.

A gyártás időpontja

A gyártás időpontja kiolvasható a termék címkéjén található gyártási számból. A gyártási szám formátuma AAAA-CCCC-DD-HHHHH

ahol CCCC a gyártási év és a DD a gyártási hónap

## EU MEGEGYEZÉSI NYILATKOZAT

**My, forgalmazó**  
(törvény alapján no. 22/1997, § 2, bekezdés. e)

**WETRA-XT, ČR s.r.o.**  
Náchodská 1623, Praha 9, ČR  
IČO 25632833

**Kijelentjük, hogy a gyártmány**

**Tipus:**

**AE6H200DN-1**

**Megnevezés:**

**HŐLÉGFÚVÓ PISZTOLY**

**Tехnikai paraméterek:**

A hálózat értékei	230V~50Hz
Bemenő teljesítmény	1350/2000W
Max. levegőhőmérséklet	350°C/600°C

**megfelel az összes Európai vállalat által kiadott követelménynek a következők alapján:**

EC Machinery Directive (MD)	2006/42/EC
EC Low Voltage Directive (LVD)	2014/35/EU
EC Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)	2014/30/EU

**A gyártmány tulajdonságai és technikai specifikumai a következő EU normáknak felel meg:**

EN 60335-1  
EN 60335-2-45  
EN 62233  
EN 50336  
EN 55014-1  
EN 55014-2  
EN 61000-3-2  
EN 61000-3-3

A termék megfelel a RoHS (2011/65/EC) előírásainak.

**Személy, mely a technikai dokumentáció összegzésével van megbízva:**

Alexandr Herda, vezérigazgató  
WETRA-XT, ČR s.r.o.  
Náchodská 1623, Praha 9, ČR

**Dátum:** 2016-12-20



**Alexandr Herda, vezérigazgató**



Praha, 2016-12-20

**SLO****AE6H200DN-1 - TOPLOTNA PIŠTOLA 1350/2000W****SPOŠNA VARNOSTNA NAVODILA**

Ta varnostna navodila natančno preberite, pomnjenje in ohranite

OPOZORILO: Pri uporabi električnih strojev in električnih naprav je zaradi zaščite pred poškodbami z električnim tokom, poškodbami oseb in nevarnostjo nastanka požara obvezno potrebno upoštevati ta varnostna navodila. Z izrazom "električna naprava" so v vseh spodaj navedenih navodilih mišljene tako električne naprave, ki se napajajo iz omrežja (preko napajalnega kabla) kot tudi naprave, ki se napajajo preko baterij (brez napajalnega kabla).

Shranite vsa opozorila in navodila za naslednjo uporabo.

**1. Delovno okolje**

- Poskrbite za čist in dobro osvetljen delovni prostor. Nered in senčni deli na delovni površini so lahko vzrok za poškodbe. Pospravite naprave, ki jih trenutno ne uporabljate.
- Ne uporabljajte električne naprave v okolju, ki je nevarno za nastanek požara ali eksplozije, to pomeni v prostorih, kjer so prisotne vnetljive tekočine, plini ali prah. V električni napravi prihaja na komutatorju do iskrenja, kar lahko povzroči, da se vnamejo prah ali hlapi.
- Pri uporabi električne naprave omejite vstop v delovni prostor nepooblaščenim osebam, zlasti otrokom! Če ste izpostavljeni motnjam, lahko izgubite nadzor nad izvajano dejavnostjo. V nobenem primeru ne puščajte električne naprave brez nadzora. Preprečite živalim dostop do naprave.

**2. Električna varnost**

- Vitaki električne naprave mora odgovarjati mrežni vtičnici. Vtičnika nikoli ne popravljameta. Za napravo, ki ima na vtičniku zaščitni kontakt, nikoli ne uporabljate razdelilcev ali drugih adapterjev. Nepoškodovani vtičnik in primerna vtičnica omejeta nevarnost poškodbe pri udaru električnega toka. Poškodovani ali zapleteni napajalni kablji povečujejo nevarnost poškodbe pri udaru električnega toka. Če je mrežni kablj poškodovan, ga je obvezno potrebno nadomestiti s novim mrežnim kablom, ki ga lahko dobite v pooblaščenem servisnem centru ali pri dobavitelju.
- Izogibajte se stiku telesa z ozemljenimi predmeti, kot so npr. cevne instalacije, naprave centralnega ogrevanja, štedilniki in hladilniki. Nevarnost poškodbe pri udaru električnega toka je večja, če je vaše telo povezano z zemljo.
- Ne izpostavljajte električne naprave dežju, vlagi ali mokroti. Električne naprave se nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami. Električne naprave nikoli ne umivajte pod tekočo vodo, niti je nikoli ne potopite v vodo.
- Napajalnega kabla ne uporabljajte za namene, za katere ni bil namenjen. Električne naprave nikoli ne nosite in ne vlecite za napajalni kabl. Vtičnika nikoli ne vlecite iz vtičnice za kabl. Preprečite mehanske poškodbe električnih kablov, povzročene z ostrimi ali vročimi predmeti.
- El. naprava je bila izdelava izključno za napajanje iz izmeničnim el. tokom. Vedno preverite, če električna napetost odgovarja podatku, navedenemu na tipski nalepki naprave.
- Nikoli ne delajte z napravo, ki ima poškodovan el. kabl ali vtičnik, ali z napravo, ki je padla na tla ali je na kakršni koli način poškodovana.

- Pri uporabi podaljška vedno preverite, če njegovi tehnični parametri odgovarjajo podatkom, navedenim na tipski nalepki naprave. V primeru, da električno napravo uporabljate zunaj, uporabljajte kabl, primeren za zunanjo uporabo. Pri uporabi koltnega podaljška, je kabl potrebno razviti, da ne bi prišlo do pregretja.
- Če električno napravo uporabljate v vlažnih prostorih ali zunaj, jo je dovoljeno uporabljati izključno, če je priključena na el. krogotok s FID zaščitnim stikalom  $\leq 30$  mA. Uporaba el. krogotoka s FID zaščitnim stikalom zmanjšuje tveganje poškodbe zaradi udara električne energije.

- Ročno el. napravo držite izključno za izolirane površine, namenjene oprejemu; pri delovanju namreč lahko pride do kontakta rezalnega ali vrtnalnega dela s skritim vodnikom ali napajalnim kablom.

**3. Varnost oseb**

- Pri uporabi električne naprave bodite osredotočeni, namenite maksimalno pozornost dejavnosti, ki jo izvajate. Osredotočite se na delo. Ne uporabljajte električne naprave, če ste utrujeni, ali če ste pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Tudi trenutne nepozornosti pri uporabi električnega orodja lahko privede do resne poškodbe oseb. Pri delu z električnim orodjem ne vozite, ne pijte in ne kadite.
- Uporabljajte zaščitne pripomočke. Vedno uporabljajte zaščito za vid. Uporabljajte zaščitna sredstva, ki odgovarjajo tipu dela, ki ga izvajate. Zaščitni pripomočki, npr. dihalni aparat, zaščitna obutev s zaščito proti dresenju, naglavno pokrivalo ali zaščita za sluh, ki jih uporabljate v skladu s pogoji dela, znižujejo možnost poškodb.
- Izogibajte se nenamernemu vklopljanju naprave. Naprave, ki je priključena na električno omrežje, ne prenašajte s prstom na stikalo ali na zaganjajcu. Pred priklopom na električno omrežje se prepričajte, da sta stikalo ali zaganjajcu v položaju "izključeno". Prenašanje naprave s prstom na stikalo ali vklopljanje vtičnika v vtičnico z vključenim stikalom lahko povzroči resne poškodbe.
- Pred vklopom naprave odstranite vse pripomočke na vrtiljih delih naprave. Pripomočki, ki ostanejo pritrjeni na vrtiljni del električne naprave, lahko povzročijo telesne poškodbe.
- Ohranjajte stabilno držo in ravnotežje. Delajte samo tam, do koder lahko varno sežete. Nikoli ne precenjujte lastnih zmognosti. Električne naprave ne uporabljajte, če ste utrujeni.
- Oblecite se delu primerno. Uporabljajte delovno obleko. Ne nosite oblačil za prosti čas ali nakita. Bodite pozorni na to, da vaši lasje, obleka, rokavica ali

- drug del vašega telesa ne pride preblizu vrtiljih ali vročih delov el. naprave.
- Priključite sistem na sesanje prahu. Če ima naprava možnost priključitve na sistem za lovljenje ali sesanje prahu, ga redno uporabljajte. Uporaba teh sistemov lahko omeji nevarnosti, ki jih lahko povzroči prah.

- Obdelovavec čvrsto pričvrstite. Za pričvrstitev kosa, ki ga boste obdelovali, uporabite mizarsko spono ali prižmo.

- Električne naprave ne uporabljajte, če ste pod vplivom alkohola, drog, zdravil ali drugih psihotropnih snovi.

- Ta naprava ni namenjena v uporabo osebam (vključno z otroki) z znižanimi fizičnimi, čutilni ali mentalnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušnje in znanja, razen če so pod nadzorom ali so če so dobile navodila glede na uporabo naprave od osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne prepičate, da se ne igrajo z napravo.

**4. Uporaba električnega orodja in vzdrževanje**

- V primeru kakršnihkoli težav pri delu, pred vsakim čiščenjem ali vzdrževanjem, pri vsakem preniku ali po končanem delu el. napravo vedno izklopite iz el. omrežja! Nikoli ne delajte z el. napravo, če je na kakršenkoli način poškodovana.

- V primeru, da naprava začne oddajati neobičajen zvok ali vonj, takoj prenehajte z delom.

- El. naprave ne preobremenjujte. Električna naprava bo delovala bolj in bolj varno, če jo boste uporabljali na obratih, za kakršne je bila predvidena. Uporabljajte brezhibno napravo, ki je namenjeno dani dejavnosti. Brezhibna naprava bo opravljala delo, za kakršno je bila sestavljena, bolje in bolj varno.

- Ne uporabljajte električne naprave, ki je ni mogoče varno vklopiti in izklopiti z nadzornim stikalom. Uporaba takšne naprave je nevarna. Stikalo v okvari mora popraviti pooblaščen servisler.

- Napravo izklopite iz vira električne energije preden začnete s prilagajanjem, zamenjavo dodatnih delov ali z vzdrževanjem. To opozorilo omejuje nevarnost naključnega vklopa.

- Električno napravo, ki je ne uporabljate, očistite in shranite tako, da ne bo na doseg otrok in oseb, ki jim ugodni ni dovoljen. Električna naprava v rokah neizkušenih uporabnikov je lahko nevarna. Električno napravo shranjujte na suhem in varnem mestu.

- Električno napravo vzdržujte v dobrem stanju. Redno pregledujte prilagoditev premičnih delov in njihovo premičnost. Preverjajte, če ni morda prišlo do poškodbe zaščitnih pokrovov ali drugih delov, ki bi lahko ogrozili varno delovanje električne naprave. Če je naprava poškodovana, jo pred naslednjo uporabo oddajte v popravilo. Slabo vzdrževane električne naprave povzročijo veliko poškodb.

- Rezalne dele vzdržujte ostre in čiste. Pravilno vzdrževane in naostreni deli olajajo delo, omejujejo nevarnost poškodb, delo z njimi pa je lažje kontrolirati. Uporaba pripomočkov, ki niso navedeni v navodilih za uporabo, lahko poškodujejo napravo ali povzročijo telesne poškodbe.

- Električno napravo, pripomočke, delovne stroje, itd. uporabljajte v skladu s temi navodili in na način, ki je predpisan za konkretno električno napravo, in sicer glede na dane delovne pogoje in vrsto izvajanega dela. Uporaba naprave za namene, ki ne odgovarjajo namenu naprave, lahko privede do nevarnih situacij.

**5. Uporaba baterij**

- Pred vsavljanjem baterije se prepričajte, da je stikalo za izklop v položaju "0 - izklopljeno".

- Vstavljanje baterije v napravo v delovanju lahko povzroči nevarne situacije.
  - Za polnjenje baterije uporabljajte izključno polnilnik, ki jih je predpisal proizvajalec. Uporaba polnilnika za drugi tip baterije lahko baterijo poškoduje in zaneti požar.

- Uporabljajte izključno baterije, ki so namenjene določeni napravi. Uporaba drugih baterij lahko povzroči poškodbe ali zaneti požar.

- Če baterija ni v uporabi, jo shranite ločeno od kovinskih predmetov kot so npr. spona, ključ, vijaki in drugi drobni kovinski predmeti, ki bi lahko povzročili prehod enega kontakta baterije z drugim. Kratek stik v bateriji lahko povzroči telesne poškodbe, opekline ali zaneti požar.

- Z baterijo ravnanje varčno, v nasprotjem primeru lahko iz baterije izteče kemična snov. Izogibajte se kontaktu s to snovjo, če pa kljub temu pride do kontakta, si poškodovano mesto dobro operite pod tekočo vodo. Če pride kemična snov v oči, takoj poiščite zdravniško pomoč. Kemična snov iz baterije lahko povzroči resne poškodbe.

**6. Servis**

- Delov naprave ne menjajte, popravil ne izvajajte sami, niti na kakršenkoli način ne posegajte v napravo. Popravilo naprave zaupajte pooblaščenim osebam.

- Popravilo ali sprememba izdelka brez pooblastila našega podjetja ni dovoljeno (lahko povzroči telesno poškodbo ali materialno škodo uporabniku).

- Električno napravo vedno predajte v popravilo na pooblaščen servis. Uporabljajte izključno originalne ali priporočene nadomestne dele. S tem zagotovite varnost tako sebi kot tudi vaši napravi.

## DODATNA VARNOSTNA NAVODILA

Prosimo, da pred uporabo ta varnostna navodila preberete in jih shranite.

! – Ta simbol opozarja na nevarnost poškodbe uporabnika ali orodja.

! Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči poškodbe.

Električna toplotna pištola ustreza veljavnim tehničnim predpisom in normativom.

! Pozor. Med delovanjem toplotna pištola dosega temperature med 350-600 °C, ne da bi bila tako visoka temperatura očitna.

! Pazite na tok vročega zraka, povzroči lahko opekline.

! Med delovanjem se ne dotikajte ustja pištole saj obstaja nevarnost opeklin.

! V primeru neprevidnega ravnanja lahko pride do požara.

! S pištolo ne delajte predolgo na enem mestu.

! V bližini vnetljivih materialov bodite še posebej previdni. Ne pozabite, da se toplota lahko prenese na vnetljive materiale, ki niso neposredno vidni.

! Pištole nikoli ne uporabljajte na mestu, kjer bi lahko prišlo do eksplozije.

! S pištolo nikoli ne delajte v vlažnem okolju.

! Pištole ne uporabljajte kot sušilec za lase.

! Toka vročega zraka nikoli ne usmerjajte proti sebi ali drugih osebam, da bi sušili oblačila ali obutev. Toka vročega zraka ne usmerjajte na električne kable ali vtičnice, saj obstaja nevarnost kratkega stika.

! Nikoli ne prekrivajte dotoka zraka v pištolo, saj se lahko pregreje.

- Po uporabi odložite pištolo na ustrezno stojalo, da se ohladi preden jo pospravite.

- Pištole ne odlagajte in ne shranjujte na prostem.

- Uporabljajte zaščitna sredstva proti hrupu, prahu in vibracijam!!!

TA VARNOSTNA NAVODILA SHRANITE!!!

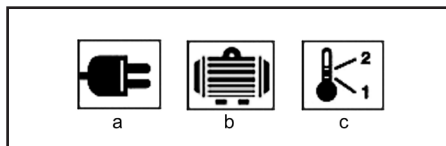
## OPIS

- 1 Ustje - izstop vročega zraka
- 2 Zaščitna objemka
- 3 Sesanje hladnega zraka
- 4 Glavni del – telo naprave
- 5 Plastični kovček
- 6 Glavni napajalnik (230V AC)
- 7 Dvopoložajno stikalo
- 8 Točkovna šoba
- 9 Ploska šoba
- 10 Reflektorska šoba
- 11 Šoba za zaščito stekla
- 12 Orodje za strganje

## PIKTOGRAMI

Piktogrami navedeni na embalaži izdelka :

- a) Vrednosti napajanja
- b) Moč
- c) Temperaturne stopnje



## UPORABA IN DELOVANJE

Orodje ASIST je namenjeno izključno za domačo ali hobi uporabo.

Proizvajalec in uvoznik ne priporočata uporabe naprave v ekstremnih pogojih ter pri visoki obremenitvi.

Kakršne koli dodatne zahteve so predmet dogovora med proizvajalcem in kupcem.

! Pazite na nevarnost eksplozije ali požara. Pri delu s plastiko, premazi (predvsem s starejšimi premazi), laki in podobnimi materiali lahko nastanejo vnetljivi in strupeni plini.

- Idealno delavno temperaturo določite na podlagi preizkusa. Priporočamo, da začnete z nižjo temperaturo.

Primerne delovne temperature in razdalja med zračno odprtino ter obdelovanim materialom se niža glede na vrsto materiala, vedno pa bi morala biti razdalja najmanj 50 mm.

Ta toplotna pištola je namenjena za naslednja opravila:

- odstranjevanje barv in njihovih ostankov z lesa, kovin in umetnih mas;
- odstranjevanje samolepilnih etiket;
- pritrdjevanje PVC etiket;
- oblikovanje materialov, ki se mehčajo pri nizkih temperaturah, vključno z akrilno plastiko in pleksisteklom;
- izvajanje toplotnega varjenja sintetičnih materialov, vključno s folijo in materiali, prevlečenimi s plastjo PVC-ja.
- delo s cevmi, snemljivimi s pomočjo toplote;
- segrevanje dodatkov cevni napeljav in krivljenje cevi; popravilo smuči, jadrlnih desk in druge športne opreme.

## NASTAVITEV TEMPERATURE:

Toplotna pištola ima dve možnosti nastavitve:

1. Nizka temperatura – za uporabo v prostorih, kjer material ali okolica ne dopuščata preveč visokih temperatur. Nastavitev: 350 °C

2. Visoka temperatura – za hitro segrevanje materiala, kjer je mogoče delati s pištolo tudi na večji oddaljenosti.

Nastavitev: 600 °C

Predlagane nastavitve

Odstranjevanje premaza	Visoka temperatura
Taljenje cevododov	Visoka temperatura
Krivljenje plastike	Nizka temperatura
Krčenje plastike	Nizka temperatura

Pri nobeni uporabi z izjemo odstranjevanja premazov z oksenskih okvirjev ni potrebna uporaba šobe, vendar

pa se priporoča za boljše rezultate.

### Vklop in izklop

Pištolo lahko preklopite na višjo ali nižjo temperaturo. S preklopom stikala (7) v položaj "I" nastavite nižjo temperaturo.

S preklopom stikala v položaj "II" nastavite višjo temperaturo.

Pištolo izklopite s preklopom stikala v položaj "0".

### Šobe

Komplet sestavljajo štiri različno oblikovane šobe, ki jih lahko uporabite na naslednje načine:

#### Točkovna šoba

Ta šoba usmerja tok toplote s točke na material. Je idealna za uporabo pri odstranjevanju premazov v težko dostopnih kotih, razpokah, letvah, platiščih ali kjerkoli, kjer je potrebna natančna odstranitev premaza.

#### Ploska šoba

Ta šoba oddaja dolg, ozek tok toplote na material in je idealna za odstranjevanje premaza in laka z velikih ploščatih površin, kot na primer talnih letvic, vrat, stopnišč itd. Uporablja naj se skupaj s ploskim strgalom.

#### Šoba za zaščito stekla

Ta šoba preusmerja tok toplote od stekla ali drugih krhkih mest nazaj na material.

#### Reflektorska šoba

Ta šoba enakomerno razprši toploto po vsem materialu.

### Odstranjevanje premaza

Izberite zahtevano šobo in jo pritrdite na izpust toplote. Izberite zahtevano strgalo ali napravo za strganje. Pištolo s šobo držite približno 50 mm od površine premaza in začnite pištolo s temperaturo nastavljeno na nizko stopnjo počasi premikati naprej in nazaj, dokler na premazu ne začnejo nastajati izbokline mehurji in mehurčki. Takoj odstranite premaz s strgalom ali napravo za strganje. Premaz segrevajte tik pred strgalom, da bi ustvarili tekoč postopek. Premaza ne segrevajte predolgo, saj je zažgan premaz težko odstraniti.

Večina etiket se prav tako lahko odstrani z uporabo toplote za zmeščanje lepila. Bodite pazljivi in toploto na nalepko ne usmerjajte predolgo, saj bi se na premazu lahko pojavili mehurčki.

### Odstranjevanje premaza z okenskih okvirjev

Vedno uporabljajte šobo za zaščito stekla. Preden vključitvijo se prepričajte, da je šoba usmerjena v pravilno smer stran od stekla. Pištolo ali šobo obračajte za 90°, ko jo premikate v smeri proti vertikalnemu ali horizontalnemu robu. Preden jo poizkusite obrniti počakajte, da se šoba ohladi. Premaz lahko s površine odstranite s pomočjo strgalne naprave ali mehke žičnate krtače.

OPOZORILO: Steklo se lahko zlahka razbije / poči.

Odtaljevanje zamrznjenih cevi

Izberite reflektorsko šobo in jo pritrdite na izpust to-

plote. Zamrznjeni del vedno segrevajte od enega konca proti drugemu, nikoli od sredine.

OPOZORILO: Ne poizkušajte odmrzniti PVC-cevi. Vedno preverite, da gre za vodovodne in ne plinske cevi. NIKOLI ne segrevajte plinskih cevi!!!

### Krčenje električnih kablov

Izberite reflektorsko šobo in jo pritrdite na izpust toplote. Izberite termoskrčljivo objemko, ki ima isti premer kot material. Enakomerno segrejte objemko.

### Varjenje plastike

Izberite točkovno šobo in jo pritrdite na izpust toplote. Materiali, ki bodo varjeni skupaj, morajo biti izdelani iz popolnoma enake vrste plastike. Deli, ki se bodo varili, morajo biti čisti in razmaščeni. Segrevajte zvar, dokler plastika ne postane lepljiva, nato priložite drugo površino.

OPOZORILO: Plastika se lahko zelo hitro spremeni iz lepljive v tekočo. Obvarujte se opeklin vroče plastike. Stopljene plastike ne odstranjujte iz opeklin. Opekline položite pod mrzlo vodo in poiščite zdravniško pomoč.

### Upogibanje plastičnih cevi

Izberite reflektorsko šobo in jo pritrdite na izpust toplote. Pištolo obrnite in jo namestite na preklonno stajalo, da se nahaja na varnem delovnem mestu s šobo usmerjeno navzgor (glej sliko). Da bi preprečili nastanek izboklin ali stisnjenje cevi, napolnite cev s suhim peskom in jo na obeh koncih zatesnite. Segrejte cev z enakomernimi premiki iz strani na stran in jo upognite v želeno obliko.

OPOZORILO: Zaščitite svoje roke pred vročino.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

! Pred čiščenjem in vzdrževanjem naprave vedno najprej izključite dovodni kabel iz vtičnice.

Naprava ne potrebuje posebnega vzdrževanja.

Redno čistite ventilacijske odprtine.

Nikoli ne smete čistiti nobenega dela naprave s trdim, ostrim ali grobim predmetom.

### Shranjevanje ob dolgotrajnejši neuporabi

Naprave ne shranjujte na mestih z visoko temperaturo.

Če je le mogoče, napravo shranjujte na mestu s stalno temperaturo in vlago.

## TEHNIČNI PODATKI:

Vhodna napetost	230 V
Vhodna frekvenca	50 Hz
Moč	1350 W/2000 W
Število temperaturnih ravni	2
Maks. temperatura zraka	350°C/600°C
Masa	0,7 kg
Varnostni razred	II.

Opozorilo: Vrednost vibracij med uporabo električne ročne naprave se lahko razlikuje od deklarirane vrednosti glede na način, na katerega se naprava uporablja ter glede na naslednje okoliščine: način uporabe

el. naprave in vrsto dletanega ali vrtanega materiala, stanje naprave in način vzdrževanja, pravilnost izbire uporabljane dodatne uporabe ter zagotovitev njene ostrine in dobrega stanja, moč oprijema ročaja, uporaba protivibracijskih naprav, primernost uporabe el. naprave za namen, za katerega je bila načrtovana ter upoštevanje delovnih postopkov v skladu z zahtevami proizvajalca. V primeru, da naprava ni uporabljena pravilno, lahko pripelje do sindroma tresoče roke ali ramena.

Opozorilo: Za podrobnosti je potrebno vzeti v obzir raven pojavljanja vibracij v konkretnih pogojih uporabe v vseh delovnih režimih, kot je na primer čas, ko je ročno orodje poleg časa delovanja tudi izključeno in ko je v prostem teku in takrat ne opravlja dela. To lahko občutno zniža raven izpostavljanja tekom celotnega delovnega cikla. Zmanjšajte tveganje vpliva tresljajev in uporabljajte, uporabljajte ostra dleta, svedre in nože. Napravo vzdržujte v skladu s temi navodili ter zagotovite, da bo naprava temeljito mazana. Pri redni uporabi naprave investirajte v antivibracijske naprave. Naprave ne uporabljajte pri temperaturi, nižji od 10°C. Svoje delo načrtujte tako, da boste delo z el. napravo, ki proizvaja visoko tresenje, razdelili na več dni. Pridržujemo si pravico do sprememb.

---

## **VAROVANJE OKOLJA RAVNANJE Z ODPADKI**

---



Zaradi varovanja okolja je elektronsko orodje, dodatno opremo in embalažo potrebno reciklirati.

Elektronskega orodjane odlagajte skupaj z gospodinjstvi odpadki!

Skladno z evropsko uredbo WEEE (2012/19/EU) o starih električnih in elektronskih napravah in v skladu z njeno uporabo v nacionalni zakonodaji, mora biti elektronsko orodje, ki ni več v uporabi, vrnjeno na kraj nakupa ali na zbirno mesto, kije namenjeno za zbiranje in uničevanje elektronskih naprav. Na ta način se elektronske naprave zbirajo, razstavijo in reciklirajo na okolju prijazen način.

### **GARANCIJA**

V priloženem materialu boste našli specifikacijo garancijskih pogojev.

### **Datum izdelave**

Datum izdelave je del proizvodne številke, ki je navedena na nalepki izdelka. Proizvodna številka ima zapis oblike AAAA-CCCC-DD-HHHHH – kjer je CCCC leto izdelave, DD pa mesec izdelave.

## EU - IZJAVA O SKLADNOSTI

*Mi, dobavitelj*

*(skladno z Zakonom št. 22/1997, § 2, odst. e)*

*WETRA-XT, ČR s.r.o., Náchodská 1623, Praha 9, ČR*

*ID za DDV 25632833*

*Izjavljamo, da je izdelek*

**Tip:**

**AE6H200DN-1**

**Naziv::**

**TOPLOTNA PIŠTOLA**

Tehnični podatki

Vhodna napetost

230V~50Hz

Moč

1350/2000W

Maks. temperatura zraka

350°C/600°C

**skladen z vsemi ustreznimi določbami naslednjih predpisov Evropske unije:**

EC Machinery Directive (MD)

2006/42/EC

EC Low Voltage Directive (LVD)

2014/35/EU

EC Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)

2014/30/EU

**Lastnosti in tehnične specifikacije izdelka so v skladu z normativi EU:**

EN 60335-1

EN 60335-2-45

EN 62233

EN 50336

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

**izdelek izpolnjuje zahteve iz uredbe RoHS (2011/65/EC).**

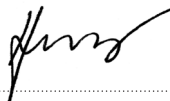
**Oseba, odgovorna za sestavljanje tehnične dokumentacije:**

Alexandr Herda, general manager

WETRA-XT, ČR s.r.o.

Náchodská 1623, Praha 9, ČR

**Datum:** 2016-12-20



**Alexandr Herda, general manager**



Praha, 2016-12-20

**Original IZJAVA O SKLADNOSTI**

PL

AE6H200DN-1 - PISTOLET NA GORĄCE POWIETRZE  
1350/2000W

## OGÓLNA INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

**Przechowaj wszelkie ostrzeżenia oraz instrukcje, w celu wykorzystania w przyszłości.**

Z niniejszą instrukcją bezpieczeństwa należy się szczegółowo zapoznać, zapamiętać ją oraz zachować.

**OSTRZEŻENIE:** w związku z ochroną przed porażeniem prądem elektrycznym, zranieniem osób oraz niebezpieczeństwem powstania pożaru należy przy eksploatacji maszyn elektrycznych oraz elektrycznych narzędzi respektować i przestrzegać następujących zasad bezpieczeństwa. Pod pojęciem „narzędzi elektrycznych” rozumie się we wszystkich poniższych wytycznych narzędzia zasilane z sieci (kablem zasilającym), oraz narzędzia zasilane bateriami - akumulatorami (bez kabla zasilającego).

1. Środowisko pracy
  - a) Utrzymuj miejsce pracy w czystości oraz dbaj o dobre oświetlenie. Bałagan i niedoświetlone miejsca na stanowisku pracy bywają przyczyną urazów. Uprzątnij narzędzia, których właśnie nie używasz.
  - b) Nie używaj elektrycznych narzędzi w środowisku zagrożonym powstawaniem pożaru lub pyłem, to znaczy w miejscach, gdzie występują łatwopalne ciecze, gazy lub pył. Na komutatorze narzędzia elektrycznego powstaje iskierzenie, które może być przyczyną zapalenia pyłu lub oparów.
  - c) Przy eksploatacji narzędzi elektrycznych należy ograniczyć dostęp do obszaru pracy osobom nieopowalnym, zwłaszcza dzieciom! Jeśli straciłś koncentrację, możesz stracić kontrolę nad przeprowadzoną czynnością. W żadnym przypadku nie zostawiaj narzędzia elektrycznego bez nadzoru. Podejmij wszelkie kroki, aby uniemożliwić dostęp do urządzenia zwierzętom.

## 2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) Wytyczka kabla zasilającego narzędzia elektrycznego musi odpowiadać gniazdku sieciowemu. Nigdy w żaden sposób nie modyfikuj wytyczki. W przypadku narzędzi, które mają na wytyczce kabel zasilający bolec zabezpieczający, nie używaj rozgłaszaczy ani innych adapterów. Nieuszkodzone wytyczki i odpowiednie gniazdko ograniczają niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Uszkodzone lub poplątane kable zasilające zwiększają ryzyko niebezpieczeństwa porażenia prądem elektrycznym. Jeżeli kabel sieciowy jest uszkodzony, konieczne jest zastąpienie go nowym kablem sieciowym, który można pozyskać w autoryzowanym punkcie serwisowym lub u dostawcy.
- b) Wystrzegaj się kontaktu ciała z uziemionymi przedmiotami, jak np. rury, grzejniki centralnego ogrzewania, kuchenki gazowe czy chłodziarki. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym jest większe, jeżeli twoje ciało ma kontakt z ziemią.
- c) Nie narażaj narzędzia elektrycznego na deszcz, wilgocę lub zmoczenie. Nigdy nie dotykaj narzędzia elektrycznego mokrymi rękoma. Nigdy nie mój narzędzia elektrycznego pod bieżącą wodą ani nie zamurzaj go w wodzie.
- d) Nie używaj kabla zasilającego do innego celu niż jest przeznaczony. Nigdy nie noś i nie ciągnij narzędzia elektrycznego za kabel zasilający. Nie wyciągaj wytyczki z gniazdka poprzez ciągnięcie za kabel. Nie dopuść do mechanicznego uszkodzenia kabli elektrycznych ostrymi lub gorącymi przedmiotami.
- e) Narzędzie elektryczne zostało wyprodukowane wyłącznie do zasilania zmiennym prądem elektrycznym.

Zawsze kontroluj, czy napięcie elektryczne odpowiada informacjom zamieszczonym na tabliczce znamionowej narzędzia.

- f) Nigdy nie pracuj z narzędziem, które ma uszkodzony kabel elektryczny lub wytyczkę, lub spadło na ziemie i jest w jakikolwiek sposób uszkodzone.
- g) W przypadku użycia kabla przedłużającego, zawsze sprawdzaj, czy jego parametry techniczne odpowiadają danym zamieszczonym na tabliczce znamionowej narzędzia. Jeżeli narzędzie jest używane na zewnątrz, używaj kabla przedłużającego odpowiedniego do użytkowania na zewnątrz. Przy użyciu baterii przedłużających konieczne jest ich rozwiniecie, aby nie dochodziło do przegrzania kabla.

Jeżeli elektryczne narzędzie jest używane w wilgotnych pomieszczeniach lub na zewnątrz, jego użytkowanie jest dozwolone tylko wtedy, jeżeli jest podłączone do obwodu elektrycznego z wyłącznikiem różnicowoprądowym  $\leq 30$  mA. Wykorzystanie elektrycznego obwodu z wyłącznikiem RCD/ obniża ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- i) Ręczne narzędzie elektryczne trzymaj wyłącznie za zaizolowane obszary przeznaczone do chwytu, ponieważ w trakcie eksploatacji może dojść do kontaktu osprzętu inacego czy wirującego z ukrytym przewodem lub ze sznurem zasilającym narzędzia.

## 3. Bezpieczeństwo osób

- a) Przy używaniu narzędzia elektrycznego bądź uważny i ostrożny, poświęcaj maksymalną uwagę czynności, którą wykonujesz. Skup się na pracy. Nie pracuj z narzędziem elektrycznym, jeżeli jesteś zmęczony lub jesteś pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Również chwilowa nieuwaga przy używaniu narzędzia elektrycznego może prowadzić do poważnego urazu osób. Przy pracy z narzędziem elektrycznym nie jedz, nie pij i nie pal.
- b) Używaj środków ochronnych. Zawsze używaj środków chroniących wzrok. Używaj środków ochronnych odpowiadających rodzajowi pracy, którą wykonujesz. Środki ochronne, jak na przykład respirator, antypoślizgowe obuwie ochronne, nakrycie głowy lub ochrona słuchu używane w zgodzie z warunkami pracy, obniżają ryzyko zranienia osób.

Wystrzegaj się nieumyślnego zalczenia narzędzia. Nie przenoś narzędzia, które jest podłączone do sieci elektrycznej z palcem na włączniku lub spuszcze. Przed przyłączeniem do napięcia elektrycznego, upewnij się że włącznik lub spust są w pozycji „wyłączony”. Przenoszenie narzędzia z palcem na włączniku lub wkładanie wytyczki narzędzia do gniazdka z załączonym włącznikiem może być przyczyną poważnych urazów.

d) Przed włączeniem narzędzia usuw wszelkie klucze i przyrządy ustawiające. Klucz lub przyrząd nastawiający, który zostanie przymocowany do obracającej się części może być przyczyną zranienia osób.

- e) Zawsze utrzymuj stabilną postawę i równowagę. Pracuj tylko tam, gdzie masz bezpieczny dostęp. Nigdy nie przeceniaj własnych sił. Nie używaj narzędzi elektrycznych, jeżeli jesteś zmęczony.
- f) Ubiieraj się w odpowiedni sposób. Używaj odzieży roboczej. Nie noś luźnych ubrań i biżuterii. Dbaj o to, aby twoje włosy, odzież, rękawice lub inne części twojego ciała nie znalazły się zbyt blisko obracających się lub rozgrzanych części narzędzia elektrycznego.

g) Podłącz urządzenie do odsysania pyłu. Jeżeli narzędzie posiada możliwość podłączenia urządzenia do wchwytywania lub odsysania pyłu, zapewnij aby doszło do jego odpowiedniego podłączenia i użytkowania. Wykorzystanie tych

urządzeń może ograniczyć niebezpieczeństwo powstające z powodu pyłu.

- h) Stabilnie przymocuj obrabiany przedmiot. Użyj szkoł stolarskiego lub imadła w celu zamocowania części, która będziez obrabiac.
- i) Nie używaj narzędzia elektrycznego, jeżeli jesteś pod wpływem alkoholu, narkotyków, leków lub innych środków odurzających lub uzależniających.
- j) Opisywane urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych, mentalnych (włącznie z dziećmi) lub przez osoby z niewystarczającym doświadczeniem i wiedzą, jeżeli nie znajdują się one pod nadzorem lub nie otrzymały wskazań dot. użytkowania oraz odpowiedzi na ich bezpieczeństwo.

Dzieci muszą znajdować się pod nadzorem, aby była pewność, że nie bawią się urządzeniem.

## 4. Używanie narzędzia elektrycznego i jego konserwacja

a) W przypadku jakichkolwiek problemów przy pracy, przed każdym czyszczeniem lub konserwacją, przy każdym przesunięciu oraz po ukończeniu pracy, narzędzie elektryczne należy zawsze odłączyć od sieci elektrycznej. Nigdy nie pracuj z narzędziem elektrycznym, jeżeli jest ono w jakikolwiek sposób uszkodzone.

b) Jeżeli narzędzie zaczyna wydawać nienaturalny dźwięk lub zapach, natychmiast zakończ pracę.

c) Nie przeciągaj narzędzia elektrycznego. Narzędzie elektryczne będzie pracować lepiej i bezpieczniej, jeżeli będziesz go używać jedynie przy obrótach, które są dla niego zalecane. Używaj odpowiedniego narzędzia, przeznaczonego dla danej czynności. Odpowiednie narzędzie będzie lepiej i bezpieczniej wykonywać pracę, dla której zostało konstruowane.

d) Nie używaj narzędzia elektrycznego, którego nie da się bezpiecznie wyłączyć i wyłączyć włącznikiem sterowania. Używanie takiego narzędzia jest niebezpieczne. Wadliwie włącznik musi być naprawione przez certyfikowany serwis.

e) Przed rozpoczęciem regulacji, wymiany osprzętu lub konserwacji odłącz narzędzie od źródła energii elektrycznej. Ten krok ograniczy niebezpieczeństwo przypadkowego uruchomienia.

f) Nieużywane narzędzie elektryczne wyyczyść i schowaj tak, by znajdowało się poza zasięgiem dzieci i osób nieopowalnych. Narzędzie elektryczne w rękach niedoświadczonych użytkowników może być niebezpieczne. Narzędzie elektryczne przechowuj w suchym i bezpiecznym miejscu.

g) Utrzymuj narzędzie elektryczne w dobrym stanie. Systematycznie kontroluj wyregulowanie ruchomych części oraz ich ruch. Kontroluj, czy nie doszło do uszkodzeń obudowy ochronnej lub innych części, których uszkodzenia mogą zagrozić bezpiecznemu działaniu narzędzia elektrycznego. Jeżeli narzędzie jest uszkodzone, spraw, aby przed kolejnym użyciem zostało w pełni naprawione. Wiele urazów jest spowodowanych przez złą konserwację narzędzie elektrycznego.

h) Przyrządy tnące utrzymuj w czystości oraz dbaj o ich ostrość. Odpowiednie utrzymanie i naostrzone narzędzia ułatwiają pracę, ograniczają niebezpieczeństwo zranienia, a prac z nimi się łatwo kontroluje. Użycie innego wyposażenia niż to, które zostało podane w instrukcji obsługi, może spowodować uszkodzenie narzędzia i być przyczyną zranienia.

i) Narzędzi elektrycznych, wyposażenia, sprzętu roboczego itp. używaj w zgodzie z niniejszą instrukcją w sposób, który jest przypisany dla konkretnego narzędzia elektrycznego, dodatkowo z uwagą na dane warunki pracy oraz rodzaj wykonywanej pracy. Używanie narzędzia do innych celów, niż jest przeznaczone, może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

## 5. Używanie narzędzia akumulatorowego

a) Przed włożeniem akumulatora, upewnij się, że włącznik znajduje się w pozycji „0 - wyłączony”.

Włożenie akumulatora do włączonego narzędzia może być przyczyną niebezpiecznych sytuacji.

b) Do ładowania akumulatorów stosuj jedynie ładowarki wskazane przez producenta.

Używanie ładowarki przeznaczonej dla innego typu akumulatora może spowodować jego uszkodzenie oraz pożar.

c) Używaj akumulatorów, które są przeznaczone jedynie dla danego narzędzia. Użycie innych akumulatorów może być przyczyną zranienia lub powstania pożaru.

Jeżeli akumulator nie jest używany, przechowuj go bez kontaktu z metalowymi przedmiotami, na przykład: zaciskami, kluczami, śrubami i innymi drobnymi metalowymi przedmiotami, które mogą spowodować kontakt jednego styku akumulatora z drugim. Zwarcie akumulatora może spowodować zranienie, poparzenia lub pożar.

e) Obchodź się ostrożnie z akumulatorami. Przy nieostrożnym obchodzeniu się może z akumulatora wycieć substancja chemiczna. Unikaj kontaktu z tą substancją, a jeżeli dojdzie do kontaktu z nią, dokładnie wymyj miejsce kontaktu pod bieżącą wodą. Jeżeli substancja chemiczna dostanie się do oczu, natychmiast kontaktuj się z lekarzem. Substancja chemiczna z akumulatora może spowodować poważne zranienia.

## 6. Serwis

a) Nie wymieniaj sam części narzędzia, nie przeprowadzaj samodzielnych napraw, ani w żaden inny sposób nie ingeruj w konstrukcję narzędzia. Naprawy narzędzia zlecaj wykwalifikowanym osobom.

b) Każda naprawa lub modyfikacja produktu przeprowadzona bez upoważnienia przez naszą firmę jest niedopuszczalna (może spowodować uraz lub szkodę użytkownikom).

c) Narzędzia elektryczne zawsze oddawaj do naprawy do certyfikowanego punktu serwisowego. Używaj tylko oryginalnych lub polecanych części zamiennych. Zapewniasz w ten sposób bezpieczeństwo sobie i twojemu narzędziu.



## UZUPEŁNIAJĄCA INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem przeczytaj niniejszą instrukcję bezpieczeństwa oraz zachowaj ją.

! - Ten symbol oznacza niebezpieczeństwo wystąpienia urazu lub uszkodzenia urządzenia.

! Niestosowanie się do instrukcji zawartych w niniejszym podręczniku grozi wystąpieniem ryzyka urazu.

! Elektryczny pistolet na gorące powietrze odpowiada obowiązującym przepisom i normom technicznym.

! Uwaga. Działający pistolet na ciepłe powietrze osiąga temperaturę 350-600 °C, nawet jeżeli nie ma widocznych przejawów tak wysokiej temperatury.

! Uważaj na strumień ciepłego powietrza - może powodować oparzenia.

! Nie dotykaj ujścia pistoletu w trakcie użycia - możesz się poparzyć.

! W przypadku nieostrożnego obchodzenia się może dojść do ryzyka powstania pożaru.

! Nie pracuj zbyt długo z pistoletem na jednym miejsku.

! Bądź ostrożny, zwłaszcza w pobliżu materiałów łatwopalnych. Nie zapominaj, że żarzenie może przenieść się również na materiały łatwopalne, których nie widać bezpośrednio.

! Nigdy nie używaj pistoletu tam, gdzie mogłoby dojść do wybuchu.

! Pistoletu nie używaj w wilgotnym środowisku.

! Pistoletu nie używaj jako suszarki do włosów.

! Nigdy nie kieruj strumienia gorącego powietrza na siebie lub na inne osoby z zamiarem wysuszenia ubrań lub obuwia. Strumienia ciepłego powietrza nie kieruj na kable elektryczne ani gniazda - mogłoby dojść do zwarcia prądu elektrycznego.

! Nigdy nie zakrywaj dopływu powietrza - pistolet mógłby się przegrzać.

- Po użyciu pistoletu odłóż go na odpowiednią podstawkę, a przed schowaniem pozostaw do ostygnięcia.

- Pistoletu nie zostawiaj, ani nie przechowuj na zewnątrz.

- Używaj środków ochronnych przeciwko hałasowi, pyłowi oraz wibracjom!!!

ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ  
BEZPIECZEŃSTWA!!!

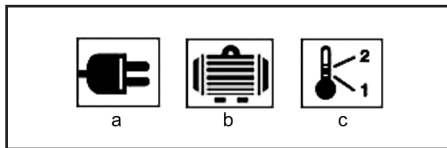
### OPIS

- 1 Ujście - wylot gorącego powietrza
- 2 Oprawka ochronna
- 3 Ustawienie chłodnego powietrza
- 4 Główna część - korpus przyrządu
- 5 Plastikowa skrzynia
- 6 Przewód główny (230V AC)
- 7 Włącznik dwubiegowy
8. Dysza punktowa
9. Dysza odchylona
- 10 Dysza hakowa
- 11 Dysza chroniąca szyby
- 12 Przyrząd do zeszkrobawania

## PIKTOGRAMY

Piktogramy zamieszczone na opakowaniu produktu:

- a) Wartości zasilania
- b) Pobór mocy
- c) Temperatura



## UŻYCIE I EKSPLOATACJA

Narzędzie ASIST jest przeznaczone jedynie do użycia domowego lub hobbystycznego.

Producent i dostawca nie zalecają używania tego narzędzia w warunkach ekstremalnych oraz przy wysokim obciążeniu.

Jakiegolwiek inne zastosowania urządzenia muszą być przedmiotem porozumienia pomiędzy producentem a odbiorcą.

! Uwaga na niebezpieczeństwo wybuchu lub pożaru. W trakcie pracy z plastikami, powłokami farby (szczególnie starszymi), lakierami i podobnymi materiałami, mogą powstawać substancje palne i gazy trujące.

- Idealna temperatura robocza musi zostać zbadana metodą testu. Z tego powodu polecamy zacząć od niższej temperatury. Odpowiednia temperatura robocza i odległość między dyszą i materiałem, z którym się pracuje, zmienia się w zależności od jego typu. Zawsze powinno być minimum 50mm.

Pistolet na gorące powietrze jest przeznaczony do następujących zadań:

- usuwanie farb i ich resztek z drewna, metalu i tworzyw sztucznych;
- usuwanie naklejek samoprzylepnych;
- mocowanie tabliczek z PCV;
- formowanie materiałów, które miękną przy niskich temperaturach, włącznie z akrylowymi tworzywami sztucznymi i szkłem akrylowym;
- wykonywanie łączeń na gorąco materiałów syntetycznych, włącznie z materiałami i foliami z warstwą PCV;

- praca z rękami zaciskanyymi przy użyciu ciepła;
- nagrzewanie uzupełnień instalacji rurowych i wyginanie rurek;
- naprawy nart, desek surfingowych i podobnych sprzętów sportowych.

### USTAWIENIA TEMPERATURY:

Pistolet na gorące powietrze ma dwie możliwości ustawienia:

1. Niska temperatura -350 °C do użycia w miejscach gdzie materiał lub jego otoczenie uniemożliwiają zastosowania zbyt wysokich temperatur. Ustawienia: Maksymalna temperatura powietrza 600 °C
2. Wysoka temperatura - w celu szybkiego nagrzania materiału, gdzie istnieje możliwość pracy z pistoletem

na większą odległość.

Ustawienia: 600 °C

Zalecane ustawienia

Usuwanie powłoki farby

Wysoka temperatura

Rozciąganie rur

Wysoka temperatura

Zginanie plastiku Niska temperatura

Ściskanie plastików Niska temperatura

Wszystkie użycia, poza usuwaniem powłoki farby z ram okien, mogą być wykonane bez użycia dyszy. Użycie dyszy gwarantuje jednak osiągnięcie lepszych wyników.

### Włączanie i wyłączenie

Pistolet można przełączyć na wyższą i niższą temperaturę.

Poprzez przełączenie włącznika (7) na pozycję I ustawisz niższą temperaturę.

Poprzez przełączenie włącznika na pozycję II ustawisz wyższą temperaturę.

Pistolet wyłączysz ustawiając włącznika do pozycji '0'.

### Dysze

Zestaw jest dostarczany z czterema dyszami ukształtowanymi w różny sposób. Ich zastosowanie jest następujące:

#### Dysza punktowa

Dysza ta kieruje strumień ciepła punktowo na materiał. Jest idealna do użycia przy usuwaniu powłoki farby w trudno dostępnych rogach, szczelinach listwach, obrzeżach lub gdziekolwiek, gdzie wymagane jest dokładne usunięcie powłoki farby.

#### Dysza odchylona

Dysza ta wysyła długi, wąski strumień ciepła na materiał i jest idealna do usuwania powłoki farby i lakieru z dużych płaskich powierzchni, jak na przykład listwy podłogowe, drzwi, schody itd. Powinna być używana razem ze skrobakiem.

#### Dysza chroniąca szyby

Dysza ta odchyła strumień ciepła od szyby lub innych kruchych miejsc i zwraca go z powrotem na materiał.

#### Dysza hakowa

Dysza ta rozprowadza ciepło równomiernie po całym materiale.

### Usuwanie powłoki farby

Wybierz dyszę, której chcesz użyć i przymocuj ją do wylotu ciepła. Wybierz odpowiedni skrobak lub przyrząd do zeszkrobывania. Trzymaj pistolet z dyszą mniej więcej 50 mm od powierzchni powłoki farby i zacznij z temperaturą ustawioną na niski poziom powoli przesuując pistolet do przodu i do tyłu, dopóki na powłoce nie zaczną tworzyć się pęcherze i bąble. Natychmiast usuń powłokę skrobakiem lub przyrządem do zeszkrobывania. Staraj się nagrzewać powłokę farby bezpośrednio przed skrobakiem, tak

aby działanie było płynne. Nie nagrzewaj powłoki zbyt długo, ponieważ spaloną farbę trudno usunąć.

Większość naklejek można usunąć przy pomocy ciepła, zmiekczyjąc klej. Bądź ostrożny i nie kieruj ciepła na naklejkę zbyt długo, ponieważ na powłoce farby mogą powstać pęcherze.

### Usuwanie powłoki farby z ram okien

Zawsze używaj dyszy chroniącej szyby. Zanim włączysz dyszę upewnij się, że jest skierowana we właściwym kierunku, nie w stronę szyby. Obracaj pistolet lub dyszę o 90°, kiedy poruszasz się w kierunku poziomej lub pionowej krawędzi. Przed próbą obrócenia dyszy poczekaj aż ostygnie. Farbę z powierzchni można usuwać przy pomocy przyrządu do zeszkrobывania lub miękkiej szczotki drucianej.

**OSTRZEŻENIE:** Szyba może łatwo rozbić się / pęknąć.

### Rozmrażanie zamrożonej rury

Wybierz hakową dyszę i przymocuj ją do wylotu ciepła. Zamarzniętą szybę ogrzewaj w kierunku od krawędzi do krawędzi, nigdy nie zaczynaj od środka.

**OSTRZEŻENIE:** Nie próbuj rozrzącać rur PCV. Upewnij się, że chodzi o rurę wodociągową, a nie gazową. NIGDY nie ogrzewaj rury gazowej!!!

### Ściskanie kabli elektrycznych

Wybierz hakową dyszę i przymocuj ją do wylotu ciepła. Wybierz tulejkę, która skurczy się pod wpływem ciepła, a ma taką samą średnicę jak materiał. Równomiernie nagrzej tulejkę.

### Zgrzewanie plastików

Wybierz dyszę punktową lub odchyloną i przymocuj ją do wylotu ciepła. Materiały, które będą ze sobą zgrzewane, muszą być wyprodukowane z dokładnie tego samego rodzaju plastiku. Miejsca, które będą zgrzewane, muszą być czyste i odtuszczone. Nagrzewaj spoinę do momentu, aż plastik nie stanie się lepki, później przyłóż drugą powierzchnię.

**OSTRZEŻENIE:** Plastik łatwo przechodzi z lepkiego w płynne. Wystrzegaj się poparzenia gorącym plastikiem. Nie usuwaj roztopionego plastiku z rany poparzenia. Umieść ją pod zimną wodą i skorzystaj z pomocy lekarza.

### Zginanie plastikowych rurek

Wybierz hakową dyszę i przymocuj ją do wylotu ciepła. Obróć pistolet i umieść go na stojaku tak, aby znajdował się w bezpiecznym miejscu pracy z dyszą skierowaną do góry, patrz obrazek. Aby zapobiec powstaniu wybrzuszeń lub wklęśnięcia rurki, napelnij ją suchym piaskiem i uszczelnij na obu końcach. Nagrzej rurkę równomiernie, ruchem z jednej strony na drugą i wygnij ją do wymaganej formy.

**OSTRZEŻENIE:** Chroni ręce przed ciepłem.

---

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

---

! Przed czyszczeniem i konserwacją zawsze wyjmij kabel zasilający narzędzia z kontaktu.

Narzędzie nie wymaga żadnej szczególnej konser-

wacji.

Regularnie czyść otwory wentylacyjne.

Nigdy nie czyść żadnej części narzędzia twardym, ostrym lub szorstkim przedmiotem.

Przechowywanie w spoczynku w dłuższym okresie czasu

Narzędzia nie należy przechowywać w miejscu, w którym występuje wysoka temperatura.

O ile jest to możliwe, przechowuj narzędzie w miejscu o stałej temperaturze i ze stałą wilgotnością.

---

#### DANE TECHNICZNE:

---

Napięcie wejściowe	230 V
Częstotliwość wejściowa	50 Hz
Pobór mocy	1350 W / 2000 W
Liczba stopni ciepła	2
Maksymalna temperatura powietrza	350 °C/600 °C
Masa	0,7 kg
Klasa zabezpieczenia	□ / II.

Ostrzeżenie: Wartość wibracji w trakcie aktualnego użycia elektrycznego narzędzia ręcznego może różnić się od deklarowanej wartości w zależności od sposobu, w jaki narzędzie jest użyte oraz w zależności od następujących okoliczności: sposób użycia narzędzia elektrycznego i rodzaj ciętego lub przewiercanego materiału, stan narzędzia i sposób jego konserwacji, poprawność wyboru wykorzystanych przyrządów oraz zabezpieczenie ich ostrości i dobrego stanu, wytrzymałość uchwytu rękojeści, użycie urządzeń antywibracyjnych, zgodność użycia narzędzia elektrycznego z celem, dla którego było projektowane, przebieg pracy zgodny ze wskazówkami producenta. Jeśli narzędzie będzie używane niepoprawnie, może wystąpić syndrom trzęsienia ręki-ramienia. Ostrzeżenie: aby osiągnąć dokładniejsze wyniki należy wziąć pod uwagę stopień oddziaływania wibracji w konkretnych warunkach we wszystkich trybach pracy, a więc czas, w którym ręczne narzędzie jest wyłączone poza okresem pracy oraz czas, w którym działa bez obciążenia, więc nie wykonuje pracy. Może to wyraźnie obniżyć poziom ekspozycji w trakcie całego cyklu pracy. Minimalizuj ryzyko wpływu drgań - używaj ostrych dłut, wiertel i noży. Konserwuj narzędzie zgodnie z niniejszą instrukcją i zapewnij dokładne smarowanie.

Przy regularnym użytkowaniu narzędzia, zainwestuj w wyposażenie antywibracyjne. Nie używaj narzędzia przy temperaturach niższych niż 10 °C.

Swoją pracę zaplanuj tak, by zadania z wykorzystaniem elektrycznego narzędzia produkującego duże wstrząsy była rozłożona na kilka dni.

Zastrzegamy prawo do zmian.

---

#### OCHRONA ŚRODOWISKA NATURALNEGO PRZETWARZANIE ODPADÓW

---



Narzędzia elektryczne, osprzęt i opakowania powinny zostać przekazane do odzysku odpadów, które nie zagrażają środowisku naturalnemu.

Nie wyrzucaj narzędzi elektrycznych do domowych odpadów!

Zgodnie z dyrektywą europejską WEEE (2012/19/EU) o starych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych i jej realizacji w krajowych prawodawstwach, nieużyte elektroniczne narzędzie musi zostać oddane do miejsca zakupu podobnego narzędzia lub w dostępnych miejscach zbierających i likwidujących elektroniczne narzędzia. W ten sposób dostarczone narzędzia elektryczne, zostaną zgromadzone, rozebrane i przekazane do odzysku odpadów, który nie zagraża środowisku naturalnemu.

#### GWARANCJA

W dołączonym materiale znajdziesz specyfikację warunków gwarancyjnych.

Data produkcji

Data produkcji jest częścią numeru produkcyjnego zamieszczonego na tabliczce produktu. Numer produkcyjny ma format AAAA-CCCC-DD-HHHHH - gdzie CCCC stanowi rok produkcji, a DD miesiąc produkcji.

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU

*My, dostawca*  
(zgodnie z Ustawą nr 22/1997, §2, ust. e)  
**WETRA-XT, ČR s.r.o.**  
**Náchodská 1623, Praha 9, Republika Czeska**  
**IČO 25632833**  
**oświadczamy, że produkt**

**Typ:** AE6H200DN-1  
**Nazwa:** PISTOLET NA GORĄCE POWIETRZE

Dane techniczne: ;  
Napięcie wejściowe 230V~50Hz  
Pobór mocy 1350/2000W  
Maksymalna temperatura powietrza 350 °C/600 °C

**zgodne z wszelkimi odpowiednimi postanowieniami następujących przepisów Wspólnot Europejskich:**

EC Machinery Directive (MD)	2006/42/EC
EC Low Voltage Directive (LVD)	2014/35/EU
EC Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)	2014/30/EU

**Właściwości i techniczne specyfikacje produktu odpowiadają następującym normom UE:**

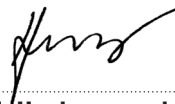
EN 60335-1  
EN 60335-2-45  
EN 62233  
EN 50336  
EN 55014-1  
EN 55014-2  
EN 61000-3-2  
EN 61000-3-3

Produkt spełnia wymagania dyrektywy RoHS (2011/65/EU).

**Osoba upoważniona do kompletacji dokumentacji technicznej:**

Alexandr Herda, general manager  
WETRA-XT, ČR s.r.o.  
Náchodská 1623, Praha 9, ČR

**Datum:** 2016-12-20



**Alexandr Herda, general manager**



Praha, 2016-12-20

**Oryginalnej deklaracji zgodności**

## ZÁRUČNÍ LIST - CZ

### Záruční podmínky

1. Na uvedený výrobek zn. ASIST poskytuje spol. Wetra - XT, ČR s.r.o. 24 měsíců záruku od data prodeje. Záruka 24 měsíců se nevztahuje na věci poškozené opotřebením nebo nesprávnou manipulací v rozporu s návodem k použití. Životnost baterie je 6 měsíců od data prodeje.
2. Tato záruka zahrnuje bezplatnou opravu nebo výměnu vadných - poškozených částí.
3. Vzhledem k tomu, že nářadí ASIST je určeno pouze pro domácí – hobby použití, výrobce ani dovozce nedoporučují používat toto nářadí v extrémních podmínkách a pro podnikatelskou činnost.
4. Záruka nemůže být uplatněna na škody a závady zaviněné neodborným zacházením, přetížením, použitím nesprávného příslušenství, mechanickým poškozením, zásahem nepovolané osoby a přirozeným opotřebením. Záruka se také nevztahuje na poškození z důvodu jiného použití výrobku, než na jaký je určen.
5. Dovozece ani prodejce neodpovídají za škody způsobené neodborným zacházením a obsluhou s tímto výrobkem.
6. V případě uplatnění reklamace doporučujeme předložit doklad, kterým zákazník prokáže zakoupení výrobku, kde bývá vyznačeno: datum prodeje, typové označení výrobku, sériové číslo, razítko prodejny a podpis prodávajícího. Z důvodu rychlejšího vyřízení reklamace a snadnější identifikaci výrobku doporučujeme nechat si vyplnit záruční list, který je součástí průvodní dokumentace.
7. Doporučujeme nářadí zasílat do záruční opravy s vloženým dokladem o zakoupení výrobku (eventuálně kopii). Z výše uvedených důvodů doporučujeme přiložit vyplněný záruční list. Výrobek zasílejte v pevném obalu (doporučujeme původní obal uzpůsobený přímo na výrobek), zabráníte tím případnému poškození při transportu.
8. Reklamací uplatněte u prodejců, kde jste výrobek nebo nářadí zakoupili.
9. Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou je výrobek nebo nářadí v záruční opravě.
10. Pokud bude servisním technikem při kontrole reklamovaného výrobku zjištěno, že závada byla způsobena nesprávným použitím výrobku a reklamace bude tudíž zamítnuta, bude oprava provedena na náklady majitele výrobku, a to pouze v případě pokud o ni požádá.



11. Společnost WETRA-XT, ČR s.r.o. nabízí zákazníkům možnost prodloužení záruky až na 36 měsíců. K získání nároku na tuto prodlouženou záruku nad rámec zákonné záruční doby (24 měsíců) je nutné splnit následující podmínky:
  - a) Před vypršením zákonné záruční lhůty si nechat funkční výrobek bezplatně prohlédnout v autorizovaném servisu.
  - b) Plně funkční výrobek musí být doručen do servisního střediska v období od 21 měsíců do 24 měsíců od data nákupu výrobku.
  - c) K této bezplatné záruční prohlídce za účelem prodloužení záruční doby je zákazník povinen se prokázat originálem tohoto záručního listu potvrzeného prodejcem. V záručním listu musí být čitelně uvedeno datum koupe výrobku, typové označení a sériové čísla výrobku. Současně se záručním listem je nutné předložit originál stvrzenky o koupi zboží.
  - d) Plně funkční výrobek musí být doručen k servisní prohlídce čistý a kompletní tzn. včetně všech součástí a příslušenství.
  - e) Po provedení servisní prohlídky bude zákazníkovi v záručním listu potvrzen nárok na bezplatnou prodlouženou záruku o jeden rok.
- e) Dopravu ze servisu k zákazníkovi zajišťuje výrobce na náklady zákazníka.

Výrobek:

Typ:

Seriové číslo:

Razítko a podpis:

Datum prodeje:

Záznamy opravy:

**Doporučujeme při uplatnění reklamace předložit doklad o zakoupení výrobku nebo případně záruční list.**

Vyrobeno pro **Wetra group** v PRC.

Sběrné místo pozáručního servisu:

**Wetra - XT, servis nářadí ASIST**  
**Areál Moravolen**  
**Janáčkova 760/4**  
**790 01 Jeseník**

## ZÁRUČNÍ LIST - SK

### Záručné podmienky

1. Na uvedený výrobok zn. ASIST poskytuje spol. Wetra - XT, SR s.r.o. 24 mesiacov záruku od dátumu predaja. Záruka 24 mesiacov sa nevzťahuje na veci poškodené opotrebovaním alebo nesprávnou manipuláciou v rozpore s návodom na použitie. Životnosť batérie je 6 mesiacov od dátumu predaja.
2. Táto záruka zahŕňa bezplatnú opravu alebo výmenu chybných - poškodených častí.
3. Vzhľadom k tomu, že náradie ASIST je určené výhradne pre domáce – hobby použitie, výrobca ani dovozca nedoporučuje používať toto náradie v extrémnych podmienkach a pre podnikateľskú činnosť.
4. Záruka sa nevzťahuje na škody a závady zavinené neodborným zaobchádzaním, preťažením, použitím nesprávneho príslušenstva, mechanickým poškodením, zásahom nepovolanej osoby a prirodzeným opotrebením. Záruka sa taktiež nevzťahuje na poškodenia z dôvodu iného použitia výrobku, než na aký je určený.
5. Dovozca ani predajca nezodpovedajú za škody spôsobené neodborných zaobchádzaním a obsluhou s týmto výrobkom.
6. V prípade uplatňovania reklamácie je nutné predložiť doklad o zakúpení výrobku, kde musí byť vyznačený dátum predaja, typové označenie výrobku, číslo série, razítko predajne a podpis predávajúceho. Z dôvodu čo najskoršieho vybavenia reklamácie a jednoduchšej identifikácie výrobku doporučujeme nechať si vyplniť záručný list, ktorý je súčasťou sprievodnej dokumentácie.
7. Náradie zasielajte do záručnej opravy s vloženým dokladom o zakúpení výrobku (prípadne kópiu dokladu). Z vyššie uvedených dôvodov doporučujeme priložiť vyplnený záručný list. Výrobok zasielajte v pevnom obale, (doporučujeme pôvodný obal ktorý je prispôsobený na veľkosť a tvar výrobku) zabránite tým prípadnému poškodeniu pri preprave.
8. Reklamáciu uplatňujte u predajcu, kde ste výrobok alebo náradie zakúpili.
9. Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej je výrobok alebo náradie v záručnej oprave.
10. Pokiaľ bude servisným technikom pri kontrole reklamovaného výrobku zistené, že závada bola spôsobená nesprávnym použitím výrobku a reklamácia bude tým pádom zamietnutá, bude oprava prevedená na náklady majiteľa výrobku, a to iba v prípade ak o to požiada.



11. Spoločnosť WETRA-XT, ČR s.r.o. ponúka zákazníkom možnosť predĺženia záruky až na 36 mesiacov. K získaniu nároku na túto predĺženú záruku nad rámec zákonnej záručnej doby (24 mesiacov) je nutné splniť nasledujúce podmienky:
  - a) Pred vypršaním zákonnej záručnej lehoty si nechať funkčný výrobok bezplatne prehladnúť v autorizovanom servise. Plne funkčný výrobok musí byť doručený do servisného strediska v období od 21 mesiacov do 24 mesiacov od dátumu nákupu výrobku.
  - b) Pri tejto bezplatnej záručnej prehliadke za účelom predĺženia záručnej doby je zákazník povinný sa predkázať originálom tohoto záručného listu potvrdeného predajcom. V záručnom liste musí byť čitateľne uvedený dátum kúpy výrobku, typové označenie a sériové číslo výrobku. Súčasne zo záručným listom je nutné predložiť originál dokladu o zakúpení výrobku.
  - c) Plne funkčný výrobok musí byť doručený k servisnej prehliadke čistý a kompletný t.j. včítane všetkých súčastí a príslušenstva.
  - d) Po prevedení servisnej prehliadky bude zákazníkovi v záručnom liste potvrdený nárok na bezplatnú predĺženu záruku o jeden rok.
  - e) Dopravu zo servisu k zákazníkovi zaisťuje výrobca na náklady zákazníka.

Výrobok:

Typ:

Sériové číslo:

Razítko a podpis:

Dátum predaja:

Záznamy opravovne:

**Bez predloženia dokladu o zakúpení výrobku, nebude na prípadné reklamácie braný zreteľ !**

Vyrobené pre **WETRA-XT Group** v P.R.C. . .

Zberné miesto pozáručného servisu, dovozca: :

**WETRA – XT, SR s.r.o.**  
**Nám. A. Hlinku 36/9**  
**017 01 Považská Bystrica**

## JÓTÁLLASI BIZONYÍTVÁNY - H

### A jótállási feltételek.

1. Az adott ASIST márkájú termékre a Wetra – XT, HU Kft. társaság 12 hónap garanciát nyújt az értékesítés napjától számítva. Garancia 12 hónap nem számít, sérült a nem megfelelő kezelés vagy kopás ellenétes utasításokat.  
Az akkumulátor élettartama 6 hónap a vásárlás napjától.
2. E garancia tartalmazza a hibás - sérült részek térítés mentes javítását, illetve cseréjét.
3. Figyelemmel arra, hogy az ASIST szerszámok házi – hobbi célra vannak tervezve, sem a gyártó, sem az importőr nem ajánlják a szerszámokat szélsőséges feltételek közt, magas igénybevétel mellett használni.
4. A garancia nem vonatkozik olyan meghibásodásokra és károokra, amelyeket szakszerűtlen használat, vagy túlterhelés okozott, továbbá a nem megfelelő tartozékok használata, mechanikus sérülés vagy avataltan személy beavatkozása okozott, illetve a természetes elhasználódásra. A garancia szintén nem vonatkozik a termék, az eredeti rendeltetésétől eltérő, más célra való használatából származó sérülésre.
5. Sem az importőr, sem az értékesítő nem felel a szakszerűtlen használat és kezelés okozta károkokért.
6. A reklamáció érvényesítése esetén be kell mutatni azt a bizonylatot, amellyel az ügyfél igazolja a termék megvásárlását. A bizonylaton szerepelnie kell a következőknek: eladás dátuma, a termék típusjelölése, sorozatszám, az értékesítőhely pecsétje és az eladó aláírása.  
A reklamáció lehető leggyorsabb intézése érdekében, valamint a termék egyszerű azonosítása céljából ajánljuk a garanciális levél kitöltését, amely a kísérő dokumentáció része.
7. A szerszámokat garanciális javításra, együtt a rendesen kitöltött beszerzési bizonylattal (esetleg ennek másolatával) együtt küldjük. A fenn említett okokból ajánljuk mellékelni a garanciális levezet is. A terméket kemény csomagolásban kérjük küldeni (legjobb ha az eredeti csomagolásban, amely megfelel a termék alakjának és méretének), hogy meggátoljuk a sérülését a szállítás folyamán.
8. A reklamációt annál az értékesítőnél kell érvényesíteni, ahol termék, vagy a szerszám megvásárlásra került.
9. A jótállási idő meghosszabbodik azzal az idővel, amely alatt a berendezés, vagy a szerszám javítás alatt volt.
10. Ha a reklamált termék ellenőrzése során megállapítást nyer, hogy a meghibásodást a termék helytelen használata okozta és ezért a reklamáció elutasításra kerül, a javítás költségeit a termék tulajdonosa köteles megfizetni, amennyiben kéri a javítást.



11. A WETRA-XT, HU KFT. társaság ügyfelei számára akár 36 hónapra növeli a garanciális időszakot.  
A törvény által meghatározott garanciális időn (12 hónap) felüli meghosszabbított garanciára való jogosultság megszerzéséhez a következő feltételeket kell teljesíteni:
  - a) A törvény által meghatározott garanciális idő lejárta előtt szakszervezetben átnézetni a funkcionális terméket, amit ingyen biztosítunk. Teljesen működőképességű termék kell szállítani a szolgáltató központ közötti időszakban 10 hónapról 12 hónapra a vásárlás napjától.
  - b) A garanciális idő meghosszabbítása érdekében elvégzett ingyenes garanciális ellenőrzésnél az ügyfél köteles bemutatni ezen garancialevél eladó által igazolt eredeti példányát.  
A garancialevélben olvashatóan szerepelnie kell a termék vásárlása időpontjának, a termék típusjelölésének és sorozatszámának. A garancialevél mellett be kell mutatni a termék megvásárlását igazoló bizonylat eredetijét.
  - c) Teljesen működőképességű terméket tisztán és komplett állapotban, azaz az összes alkatrészrel és tartozékkal együtt kell átadni az ellenőrzésre.
  - d) A szervizben elvégzett ellenőrzés után az ügyfél számára a garancialevélben igazoljuk az tartó ingyenes meghosszabbított garanciára való jogosultságát.
  - e) Közlekedési szolgáltatás az ügyfél által az importőrnek az ügyfelet terhel.

Termék:

Típus:

Sorozatszám:

Bélyegző és aláírás:

Eladás dátuma:

Szervis bejegyzése:

**A beszerzési bizonylat benyújtása nélkül, az esetleges reklamációk nem lesznek figyelembe véve !!!**  
A WETRA-XT Group részére gyártva P.R.C.-ben.

A garancián túli javítások gyűjtőhelye, importőr:

**Wetra-XT, HU Kft. ,  
Ipari park északi terület Pf.: 62  
2330 Dunaharaszti**

## Garancijski pogoji SLO

1. Družba Wetra - XT, ČR s.r.o. za izdelke znamke ASIST zagotavlja garancijo v trajanju 12 mesecev od datuma nakupa. 12-mesečna garancija ne velja v primeru večjih poškodb zaradi obrabe ali nepravilnega rokovanja v skladu z navodili za uporabo. Življenjska doba baterije je 6 mesecev od dneva nakupa.
2. Garancija vključuje brezplačno popravilo ali zamenjavo okvarjenih – poškodovanih delov.
3. Glede na to, da je orodje ASIST namenjeno izključno za domačo ali hobi uporabo, proizvajalec in dobavitelj ne priporočata uporabe tega orodja v ekstremnih pogojih ali za podjetniško dejavnost.
4. Garancije ni moč uveljavljati za škodo in napake nastale zaradi nepravilne uporabe, preobremenitve, uporabe neprimernega orodja, mehanskih poškodb, nepooblaščenega popravila in obrabe.
- Prav tako garancija ne krije škode, ki je nastala zaradi uporabe orodja za namen, za katerega ni bilo predvideno.
5. Dobavitelj ali prodajalec ne odgovarjata za škodo nastalo zaradi nestrokovnega ravnanja s tem izdelkom.
6. V primeru uveljavljanja garancije priporočamo predložitev dokazila, s katerim stranka dokaže nakup izdelka in na katerem so označeni: datum prodaje, tipska oznaka izdelka, serijska številka izdelka, žig prodajalne in podpis prodajalca. Zaradi hitrejšega reševanja reklamacij in enostavnejše identifikacije izdelka priporočamo izpolnitev garancijskega lista, ki sestavlja spremiljačo dokumentacijo.
7. Priporočamo, da se orodje v popravilo preda pooblaščenemu serviserju skupaj s priloženimi dokumenti (lahko tudi kopijami). Iz zgoraj navedenih razlogov priporočamo priložitev izpolnjenega garancijskega lista. Izdelek pošiljajte v trdni embalaži (priporočamo prvotno embalažo, ki je prilagojena prav temu izdelku). Tako boste preprečili morebitne poškodbe med prevozom.
8. Reklamacijo uveljavljate pri prodajalcu, kjer ste napravo ali orodje kupili.
9. Garancija se podaljša za čas, ko je bil izdelek na garancijskem popravilu.
10. V kolikor bo med servisnim pregledom reklamiranega izdelka, s strani serviserja ugotovljeno, da je bila okvara povzročena zaradi nepravilne uporabe izdelka in bo s tem reklamacija izdelka zavrnjena, se popravilo opravi na stroške lastnika, in sicerle v primeru, da bo zanj zaprosil.
11. Družba WETRA-XT, ČR s.r.o. strankam ponuja možnost podaljšanja garancije do 36 mesecev. Da bi bili upravičeni do tega podaljšanja garancije zunaj zakonskega garancijskega roka (12 mesecev), je potrebno izpolniti naslednje pogoje:
- a) Pred iztekom zakonsko določenega garancijskega roka morate delujoči izdelek prinesiti na pooblaščen servis v 10 do 12 mesecih od datuma nakupa izdelka.
- b) Na brezplačnem garancijskem pregledu za podaljšanje garancijskega roka je stranka dolžna predložiti originalno potrdilo in garancijo potrjeno s strani prodajalca. V garancijskem listu morajo biti čitljivo zapisani datum nakupa izdelka, tipska oznaka in serijska številka izdelka. Skupaj z originalnim garancijskim listom je potrebno predložiti tudi originalni račun nakupa.
- c) Popolnoma funkcionalni izdelek mora biti na servisni pregled dostavljen čist in v celoti, vključno z vsemi deli in priborom.
- d) Po servisnem pregledu bo stranki v garancijskem listu potrjen zahtevek za brezplačno podaljšano garancijo za eno leto.
- e) Prevoz naprave s servisa k stranki zagotavlja proizvajalec strankine stroške.

Izdelek:

Izdelek:	
Tip:	Serijska številka:
Žig in podpis:	Datum prodaje:
Vpisi servisa:	

**Pri uveljavljanju reklamacije priporočamo predložitev dokazila o nakupu oziroma garancijski list.**

**Izdelano za Wetra group v PRC.**

**Lokacija pooblaščenega servisa [www.wetra-xt.com/servis](http://www.wetra-xt.com/servis)**



## Warunki gwarancyjne PLO

1. Na podany produkt marki ASIST firma Wetra - XT, ČR s.r.o. udziela 12 miesięcznej gwarancji, liczonej od daty sprzedaży. Gwarancja 12 miesięcy nie dotyczy rzeczy uszkodzonych poprzez zużycie lub nieprawidłową manipulację, niezgodną z instrukcją obsługi. Żywotność baterii wynosi 6 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Niniejsza gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę lub wymianę wadliwych, uszkodzonych części.
3. W związku z tym, że narzędzie ASIST jest przeznaczone do domowego - hobbystycznego użycia, producent i dystrybutor nie zalecają używania tego narzędzia w ekstremalnych warunkach oraz do czynności w ramach działalności gospodarczej.
4. Gwarancja nie może zostać uznana w stosunku do szkód i usterek spowodowanych przez niefachowe obchodzenie się, przeciążenie, użycie niewłaściwego osprzętu, uszkodzenie mechaniczne, działanie niepowołanej osoby oraz naturalne zużycie. Gwarancja nie dotyczy również uszkodzeń powstałych z powodu innego użycia produktu, niż użycie, do którego jest on przeznaczony.
5. Dystrybutor ani sprzedawca nie odpowiadają za szkody spowodowane niefachowym obchodzeniem się i niefachową obsługą tego produktu.
6. W przypadku skorzystania z reklamacji, zalecamy przedłożyć dokument, którym klient poświadczy zakup produktu, w którym wyszczególniono: datę sprzedaży, oznaczenie rodzajowe produktu, numer seryjny, pieczętkę sklepu i podpis sprzedającego. W celu szybszego rozpatrzenia reklamacji i łatwiejszej identyfikacji produktu polecamy wypełnić kartę gwarancyjną, która jest elementem załączonej dokumentacji.
7. Zalecamy przesłać narzędzie do naprawy gwarancyjnej wraz z załączonym dowodem zakupu produktu (ewentualnie razem z kopią). Z wyżej podanych powodów zalecamy załączyć wypełnioną kartę gwarancyjną. Produkt przesłaj solidnie zapakowany (polecamy oryginalne opakowanie, przystosowane bezpośrednio do produktu) - zapobiegiesz w ten sposób ewentualnemu uszkodzeniu przy transporcie.
8. Z reklamacji skorzystaj u sprzedawców, u których kupiłeś produkt lub narzędzie.
9. Okres gwarancyjny przedłuża się o czas, w którym produkt lub narzędzie jest naprawiane.
10. Jeżeli przy kontroli reklamowanego produktu zostanie przez technika serwisowego ustalone, że usterka była spowodowana nieprawidłowym użyciem produktu, przez co reklamacja zostanie odrzucona, naprawa zostanie przeprowadzona na koszt właściciela produktu i to jedynie w przypadku, kiedy o taką naprawę wniesie.
11. Firma WETRA-XT, ČR s.r.o. oferuje klientom możliwość przedłużenia gwarancji aż do 36 miesięcy. Aby uzyskać prawo do tej przedłużonej gwarancji ponad ramę obowiązującego okresu gwarancyjnego (12 miesięcy) konieczne jest spełnienie następujących warunków:
  - a) Przed wygaśnięciem ustawowego terminu gwarancji należy oddać działający produkt na bezpłatny przegląd do autoryzowanego serwisu. W pełni działający produkt musi być doręczony do ośrodka serwisowego w okresie od 10 do 12 miesięcy od daty kupna produktu.
  - b) Dodatkowo do bezpłatnego przeglądu gwarancyjnego, w celu przedłużenia okresu gwarancyjnego, klient jest zobowiązany okazać oryginał niniejszej karty gwarancyjnej potwierdzonej przez sprzedawcę. W karcie gwarancyjnej musi być podana czytelna data zakupu produktu, oznaczenie rodzajowe i numery seryjne produktu. Jednocześnie z kartą gwarancyjną należy przedłożyć oryginał potwierdzenia zakupu produktu.
  - c) W pełni działający produkt musi zostać doręczony do przeglądu gwarancyjnego czysty i kompletny, to znaczy włącznie ze wszystkimi elementami i osprzętem.
  - d) Po przeprowadzeniu przeglądu serwisowego w karcie gwarancyjnej zostanie potwierdzone prawo do bezpłatnego przedłużenia gwarancji o jeden rok.
  - e) Transport z serwisu do klienta zapewnia producent na koszt klienta.

Produkt:

Typ:

Numer seryjny:

Pieczętka i podpis:

Data sprzedaży:

Zapisy serwisu:

**Przy korzystaniu z reklamacji zalecamy przedłożyć dokument potwierdzający zakup produktu lub ewentualnie kartę gwarancyjną.  
Wyprodukowano dla Wetra group w PRC.**

**Miejsce odbioru serwisu pozagwarancyjnego: [www.wetra-xt.com/servis](http://www.wetra-xt.com/servis)**

